



**Beschluss
der Landesregierung**

Nr. 881
Sitzung vom
19/10/2021

**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvert.
Landeshauptmannstellvert.
Landeshauptmannstellvert.
Landesräte

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Generalsekretär

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

NOI Techpark Südtirol - Genehmigung
Tätigkeitsprogramm 2021 und
Dienstleistungsvertrag NOI AG

Oggetto:

NOI Techpark Alto Adige - Approvazione
programma di lavoro 2021 e contratto di
servizio NOI SPA

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

34.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Laut Landesgesetz vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, Artikel 10, ist es unter anderem Aufgabe der Autonomen Provinz Bozen, die Entwicklung der Innovation, unter besonderer Berücksichtigung der Klein- und Mittelbetriebe, zu fördern.

Für die Durchführung dieser Aufgabe, sieht Buchstabe k) des zitierten Artikels 10 die Möglichkeit vor, Verwaltungskosten für Technologieparks, Gründerzentren, Innovationscluster und andere Körperschaften, die auf Forschung- und Innovationsförderung ausgerichtet sind, zu finanzieren.

Mit Beschluss vom 11. September 2018, Nr. 893, hat die Landesregierung ein neues Rahmenabkommen zwischen der Autonomen Provinz Bozen und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen zwecks Umverteilung und Rationalisierung der Aufgaben der IDM genehmigt. Durch das genannte Rahmenabkommen wurde jener Teil der IDM, welcher sich mit den Aufgaben und der Struktur des NOI Techparks befasst, ausgegliedert und in die NOI AG (vormals BLS) integriert.

Als Gesellschaft mit ausschließlicher Beteiligung des Landes, die damit den gleichartigen Kontrollen des Landes unterliegt, ist es Zweck der NOI AG zur wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung Südtirols beizutragen, insbesondere zur Steigerung der Forschungs- und Innovationsfähigkeit Südtirols, seiner Unternehmen und Einrichtungen, indem sie das Land in der Umsetzung von Projekten, auch infrastruktureller Natur, unterstützt. Basierend auf dem Statut (Art.3), führt die NOI AG, im Namen des Landes, die folgenden Aktivitäten durch.

- a) Entwicklung, Bau, Führung, Positionierung und Vermarktung der Wissenschafts- und Technologieparks in Südtirol;
- b) strategische Beratungsleistungen für Unternehmen, Startups und KMU, die im Innovations- und Forschungsumfeld tätig sind;
- c) Schaffung eines optimalen Forschungs- und Innovationsumfeldes, das eine Steigerung der Ausgaben für Forschung und Entwicklung, auch im Rahmen einer öffentlichen und privaten Partnerschaft, begünstigt und befähigt;

L'articolo 10 della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14, prevede tra i compiti della Provincia autonoma di Bolzano la promozione dello sviluppo dell'innovazione, con particolare riguardo alle piccole e medie imprese.

Per l'attuazione di tale compito, la lettera k) del citato art. 10 prevede la possibilità di provvedere di finanziare le spese di gestione di parchi tecnologici, incubatori d'impresa, poli di innovazione e altri enti finalizzati alla promozione della ricerca e dell'innovazione.

Con deliberazione del 11 settembre 2018, n. 893, la Giunta provinciale ha approvato un nuovo accordo quadro tra la Provincia Autonoma di Bolzano e la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano finalizzato alla ridistribuzione e razionalizzazione dei compiti di IDM. Il citato accordo quadro ha previsto di scorporare e integrare in NOI SpA (già BLS) le competenze e le strutture che all'interno dell'IDM si occupavano del NOI Techpark.

NOI SpA, società integralmente partecipata dalla Provincia, soggetta al controllo analogo della stessa, ha lo scopo di contribuire allo sviluppo economico e sociale dell'Alto Adige, in particolare aumentando a capacità di ricerca e innovazione dell'Alto Adige, delle sue imprese e delle sue istituzioni, sostenendo la Provincia nell'attuazione di progetti, anche infrastrutturali. In base al proprio statuto (art.3), NOI SpA svolge, in nome della Provincia, le seguenti attività:

- a) sviluppo, costruzione, gestione, amministrazione, posizionamento e promozione dei parchi scientifici e tecnologici dell'Alto Adige;
- b) servizi di consulenza strategica alle imprese, start up e PMI operanti in contesti di innovazione e ricerca;
- c) creazione di un ambiente ottimale e di stimolo per la ricerca e l'innovazione, che favorisce maggiori investimenti in ricerca e sviluppo, anche tramite partenariato pubblico e privato;

- d) Förderung und Entwicklung der Innovation und Forschung, Wissenstransfer, Förderung und Vernetzung der Innovations- und Forschungsakteure, strategische Stärkung der Kompetenzfelder Südtirols, Unterstützung und Gründung innovativer Unternehmen;
- e) Abwicklung von Förder- und Entwicklungsmaßnahmen zur Stärkung der Südtiroler Wirtschaft oder bestimmter Sektoren;
- f) weitere von der Landesregierung übertragene Aufgaben.

Die Beziehungen zwischen der Gesellschaft NOI AG und dem Land sind im entsprechenden Dienstleistungsvertrag geregelt, welcher den Gegenstand des jährlichen Auftrags sowie die Regelung der Modalitäten zum Fluss der Finanzmittel, die für das Funktionieren der Gesellschaft bzw. die Ausführung ihrer institutionellen Tätigkeiten und der Umsetzung des Tätigkeitsprogramms, gemäß Artikel 3 der Satzung der NOI AG, nötig sind, beinhaltet.

Das Tätigkeitsprogramm der NOI AG für das Jahr 2021 (Anlage „A“) und die Tabelle der Investitionen bezüglich Tätigkeitsprogramm 2021 (Anlage „B“) wurden vom Verwaltungsrat der NOI AG in der Sitzung vom 21.07.2021 genehmigt und nachfolgend, zusammen mit dem Angebot für die Abwicklung der entsprechenden Dienstleistungen und Investitionen, an die Landesabteilung Innovation, Forschung, Universität und Museen übermittelt.

Das Tätigkeitsprogramm, welches von der NOI AG übermittelt wurde, stellt eine Gesamtheit von Dienstleistungen öffentlichen Interesses dar, welche die speziellen Bedürfnisse der Autonomen Provinz Bozen erfüllen und entscheidend für die Umsetzung der in Artikel 10 des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, angestrebten Ziele sind.

- d) promozione e sviluppo dell'innovazione e della ricerca, trasferimento di conoscenze, sostegno e messa in rete dei player dell'innovazione e ricerca, potenziamento strategico di settori di competenza dell'Alto Adige, sostegno e costituzione di imprese innovative;
- e) esecuzione di misure di sostegno e sviluppo a favore dell'economia dell'Alto Adige o altri specifici settori;
- f) altri compiti affidati dalla Giunta Provinciale.

I rapporti tra la società NOI SpA e la Provincia sono disciplinati con apposito contratto di servizi, il quale contiene l'oggetto dell'incarico annuale nonché il regolamento del flusso dei mezzi finanziari necessari per il funzionamento della società ovvero per consentirle di svolgere le proprie attività istituzionali e la realizzazione del programma di attività annuale, come previsto dall'articolo 3 dello statuto della società.

Il programma di attività di NOI SpA per l'anno 2021 (allegato “A”) e la tabella relativa agli investimenti correlati alle attività programmate per il 2021 (allegato “B”) sono stati approvati dal Consiglio di amministrazione di NOI SpA nella seduta del 21.07.2021 e successivamente presentati alla Ripartizione provinciale per l’Innovazione, Ricerca, Università e Musei, assieme alla relativa offerta economica per lo svolgimento dei relativi servizi e investimenti.

Il programma di attività presentato da NOI SpA contiene un insieme di servizi d’interesse pubblico, che soddisfano le specifiche esigenze della Provincia e sono strumentali all’attuazione delle finalità previste nell’art. 10 della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14.

Die Abteilung Innovation, Forschung, Universität und Museen hat, wie aus den zu den Dokumenten in den Akten hervorgeht, die Bewertung der Angemessenheit des Angebots vorgenommen. Auf Grundlage der durchgeföhrten Überprüfung, unter Berücksichtigung sowohl des Gegenstandes und des Werts der Dienstleistungen als auch der Art und strukturellen Größe der anbietenden Inhouse-Gesellschaft und in Anbetracht der Tatsache, dass der Gegenstand des Auftrages viele komplexe und unterschiedliche Dienstleistungen umfasst, ist die Abteilung zum Schluss gekommen, dass das Angebot als angemessen erscheint und dass die direkte Beauftragung der Gesellschaft NOI AG einen einzigartigen Charakter aufweist, der auf dem derzeitigen Markt von keinem einzelnen privaten Unternehmen auf vergleichbare Weise angeboten werden kann.

Die NOI AG ist im ANAC-Verzeichnis für In-House Gesellschaften eingetragen (ANAC-Beschluss vom 13. Juni 2018, Nr. 650), an die das Land Direktaufträge vergeben kann.

Auf Grundlage der obigen Ausführungen hält es die Autonome Provinz Bozen daher für zweckmäßig, die Inhouse-Gesellschaft NOI AG, mittels eines Dienstleistungsvertrages, mit der Durchführung der Tätigkeiten laut Tätigkeitsprogramm 2021 (Anhang „A“) und der diesbezüglichen Investitionen (Anhang „B“) zu beauftragen. Die jeweilige finanzielle Deckung ist auf den Kapiteln U14031.1530 und U14032.0810 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2021 gewährleistet.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzlicher Form

- 1) das beiliegende Tätigkeitsprogramm der NOI AG für das Jahr 2021 zu genehmigen (Anlage „A“), welches integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet,
- 2) den beiliegenden Investitionsplan (Anlage „B“) zu genehmigen, welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet und welche die Investitionen auflistet, die gemäß Tätigkeitsprogramm getätigt werden und mittels Kapitalzuweisung finanziert werden,

La Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e Musei, come risulta dalla documentazione versata in atti, ha proceduto alla valutazione della congruità economica dell'offerta. Sulla base dell'attività istruttoria condotta, avuto riguardo all'oggetto e al valore delle prestazioni, la natura e la dimensione strutturale della società in-house offerente, tenuto conto che l'oggetto della prestazione include molteplici e complessi servizi diversi tra loro, è giunta alla conclusione che l'offerta risulti economicamente congrua e che l'affidamento diretto di un incarico alla società NOI SpA presenti un carattere di unicità che si ritiene non riscontrabile in un unico soggetto privato sul mercato attuale.

La NOI SpA risulta iscritta nell'elenco ANAC delle società in house nei confronti delle quali la Provincia può effettuare affidamenti diretti (delibera ANAC del 13 giugno 2018, n. 650).

Viste le premesse di cui sopra la Provincia Autonoma di Bolzano ritiene quindi opportuno affidare l'incarico, tramite un contratto di servizio annuale, alla società in house NOI SpA per a realizzazione delle attività di cui al programma 2021 (allegato A) e dei correlati investimenti (allegato B). A tal fine la copertura finanziaria è garantita sui capitoli U14031.1530 e U14032.0810 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2021.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

- 1) di approvare l'allegato programma di attività di NOI SpA per l'anno 2021 (allegato „A“), facente parte integrante della presente delibera.
- 2) di approvare l'allegato piano degli investimenti (allegato „B“) facente parte integrante della presente delibera che elenca gli investimenti che vengono realizzati in conformità al programma di attività e sono finanziati tramite un trasferimento in conto capitale.

- 3) den beiliegende Dienstleistungsvertragsentwurf (Anlage „C“), welcher integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen und den Landeshauptmann zu ermächtigen, den entsprechenden Vertrag zu unterzeichnen und eventuelle geringfügige Abänderungen, welche dem Interesse der Landesverwaltung entsprechen und den Inhalt nicht wesentlich verändern, anzubringen,
- 4) die Ausgabe betreffend den Dienstleistungsvertrag NOI Techpark Südtirol/Alto Adige 2021, in Höhe von 10.000.000,00 Euro (inklusive MwSt.), auf dem Kapitel U14031.1530 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2021, gemäß Anlage SAP, wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses, zweckzubinden.
- 5) die Ausgabe betreffend des Investitionsplanes, in Höhe von 1.330.000,00 Euro, inklusive MwSt. auf dem Kapitel U14032.0810 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2021, gemäß Anlage SAP, wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses, zweckzubinden.
- 3) di approvare l'allegato schema di contratto di servizio (allegato „C“), facente parte integrante della presente delibera e di autorizzare il Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano a sottoscrivere il relativo contratto e ad apportare eventuali modifiche non essenziali che risultino corrispondenti all'interesse dell'amministrazione provinciale e non cambino il contenuto sostanzialmente.
- 4) di impegnare la spesa relativa al contratto di servizio NOI Techpark Südtirol/Alto Adige 2021, pari ad euro 10.000.000,00 (IVA compresa), sul capitolo U14031.1530 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2021, come da allegato SAP, parte integrante della presente delibera.
- 5) di impegnare la spesa relativa al piano di investimenti, pari ad euro 1.330.000,00 (IVA compresa), sul capitolo U14032.0810 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2021 come da allegato SAP, parte integrante della presente delibera.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

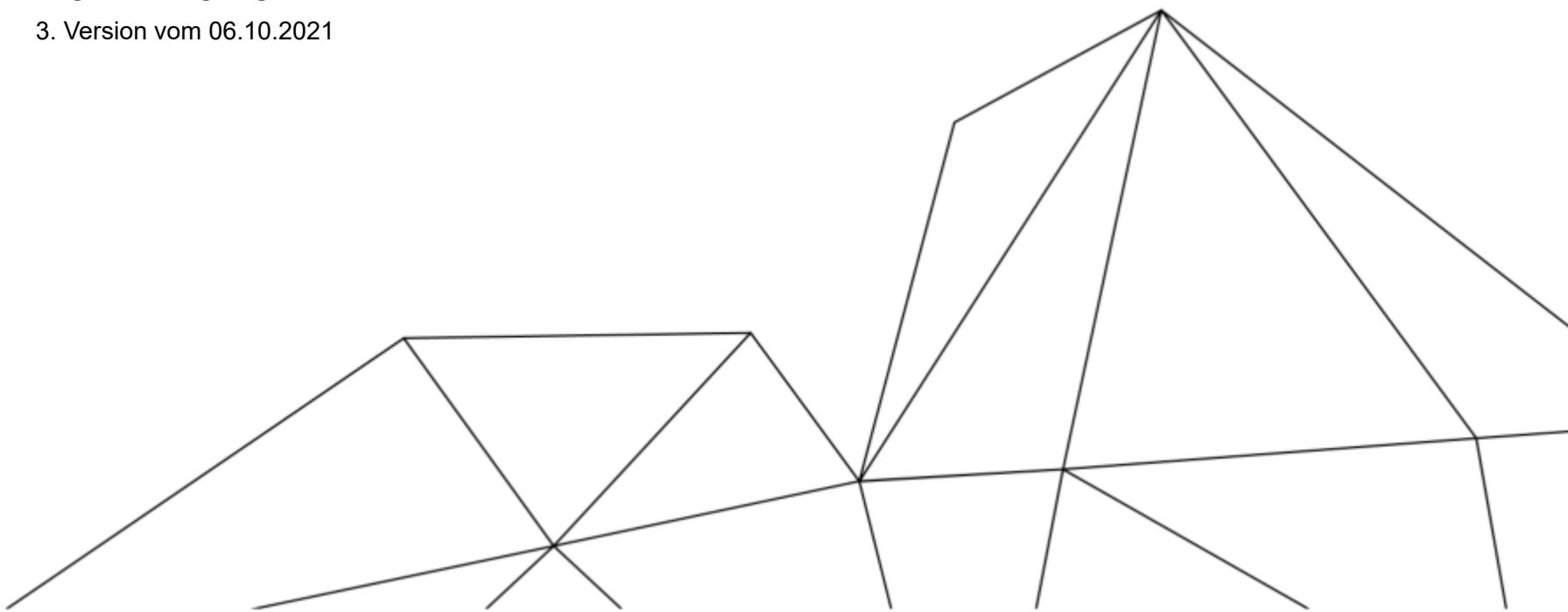
DER GENERALSEKRETÄR DER
LANDESREGIERUNG

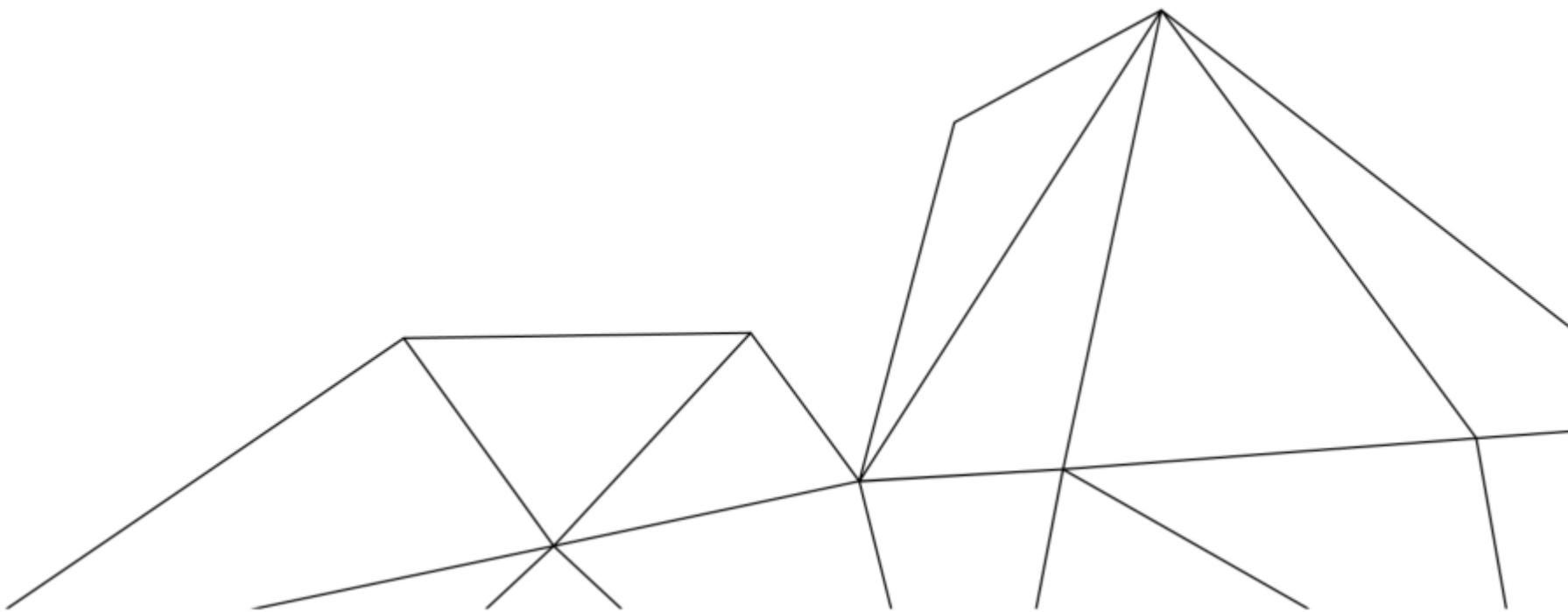
IL SEGRETARIO GENERALE DELLA GIUNTA
PROVINCIALE



Tätigkeits- und Performanceplan 2021-2023

3. Version vom 06.10.2021







INHALTE

EINLEITUNG	4
Beschreibung des strategischen Bereichs	4
Hintergrundanalyse	4
Strategische Ziele und Entwicklungsrioritäten:	
Ausblick bis 2023	5
Das Organigramm und die Produkte	7
 BUILDING & DEVELOPMENT	11
Tätigkeiten 2021	12
Ziele 2021	15
Budget 2021	16
 LABS, STARTUPS & OPERATIONS	17
Tätigkeiten 2021	18
Ziele 2021	20
Budget 2021	25
 INNOVATION & TECH-TRANSFER SERVICE	27
Tätigkeiten 2021	28
Ziele 2021	30
Budget 2021	36
 WIRTSCHAFTLICHE ASPEKTE	37



EINLEITUNG

Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen im Anhang A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1064 vom 11/12/2019 "Richtlinien und Maßnahmen zur Eindämmung der öffentlichen Ausgaben für das Jahr 2019" erstellt und umfasst sowohl den Tätigkeitsplan 2021 als auch den mittelfristigen Strategieplan für die Jahre 2021-2023.

Beschreibung des strategischen Bereichs

NOI AG ist eine *In-house*-Gesellschaft der Autonomen Provinz Bozen, die ihren Beitrag für die wirtschaftliche und soziale Entwicklung Südtirols leistet, indem sie das Land Südtirol bei Projekten, insbesondere Infrastrukturprojekten, unterstützt. NOI AG ist für die Entwicklung, den Aufbau und die Verwaltung der Wissenschafts- und Technologieparks in Südtirol verantwortlich, einschließlich möglicher Außenstellen, unter anderem für die Verwaltung der Bereiche und Einrichtungen (Facility Management). NOI AG kümmert sich auch um die Durchführung von Unterstützungs- und Entwicklungsmaßnahmen, um die Südtiroler Wirtschaft zu stärken. NOI AG unterstützt und verbindet die Akteure von Forschungsprojekten (der Zugang zu Partnern und Infrastrukturen wird begünstigt); bietet Technologietransfer durch Beratung und Events, vernetzt und schafft Kooperationen zwischen den verschiedenen Akteuren und verfolgt F&E-Projekte; berät Unternehmen im

Bereich Innovation Management; unterstützt Start-ups im Incubator und bietet *Coworking Spaces*, Seminarräume sowie Miet- und Bauflächen.

Hintergrundanalyse

Südtirol will eine relevante Forschungsregion sein. NOI Techpark ist ihr treibender Motor. Die Südtiroler Wirtschaft und Gesellschaft können daraus Kraft für die eigene Erneuerung schöpfen. NOI Techpark ist stark lokal verwurzelt, nach internationalem Vorbild aufgebaut und fördert die Entwicklung ganz Südtirols. Hier greifen Gedanken und Kulturen, Sprachen und Ideen ineinander, um Innovation und Fortschritt zum Nutzen der Menschen und der Natur zu generieren und das Territorium und seine Unternehmen zukunfts- und marktfähig zu machen. NOI AG arbeitet mit der Abteilung Innovation, Forschung, Universität und Museen der Autonomen Provinz Bozen zusammen und orientiert sich daher an der *Smart Specialization Strategy* (RIS 3) und den darin ausgewählten Bereichen: Automotive & Automation, Digital, Food und Green Technologies.

Während NOI AG sich 2019 auf die Umstrukturierung und die Erstellung des Produktkatalogs konzentrierte, war 2020 von der Reaktion auf die Ereignisse im Zusammenhang mit COVID-19 geprägt. Um ihrer institutionellen Rolle gerecht zu werden, hat NOI AG ihr Angebot den aktuellen Bedürfnissen



angepasst und dabei die Südtiroler Unternehmen so gut wie möglich unterstützt. Die Services wurden stärker auf Webinare (im Programm "Krise, und jetzt?") und Coachings verlagert, die im Lockdown besser dazu geeignet waren, Südtiroler Unternehmen zu unterstützen, die aufgrund der Schließung Schwierigkeiten hatten. Dies wirkte sich auch auf die Leistungsindikatoren der NOI AG aus, die zur Jahresmitte ihre Ziele für das Jahr 2020 revidieren musste (diese Änderung wird im Leistungsbericht 2020 aufgezeigt). Auch im Jahr 2021 müssen die Auswirkungen der Pandemie auf die Erbringung von Diensten berücksichtigt werden. Deshalb wird es einige Indikatoren mit signifikanten positiven Abweichungen geben, während andere gerade aufgrund der Prognosen, die in Bezug auf die Notfallsituation gemacht wurden, negative Abweichungen aufweisen werden.

Alle Änderungen, auch die auf die Schnelle umgesetzten, werden fortgesetzt und systematisch verwaltet, dank kontinuierlicher Verbesserungszyklen (*Build-Measure-Learn*) und Prinzipien des *Innovation Accounting*.

Es besteht kein Zweifel, dass auch 2021 schnell auf die Veränderungen im wirtschaftlichen und sozialen Kontext reagiert werden muss, die aufgrund von COVID-19 aufeinander folgen werden. Deshalb unterstützt NOI AG nicht nur die Unternehmen in einem Prozess der

Erneuerung und Digitalisierung, sondern auch NOI AG selbst führt eine interne Erneuerung durch, die im Laufe des nächsten Jahres fortgesetzt wird. Dank der Einführung digitaler Systeme für die Kommunikation und das Teilen von Dokumenten können die Mitarbeiter von NOI AG, wie bereits 2020, ihre Arbeit zur Unterstützung der Südtiroler Wirtschaft flexibel von überall aus fortsetzen und falls notwendig *Smart-Working*-Formen anwenden.

Strategische Ziele und Entwicklungsrioritäten: Ausblick bis 2023

NOI Techpark entwickelt sich zu einem Innovationszentrum, wo Forschungsakteure und Innovationstreiber die notwendigen Rahmenbedingungen für eine starke und dynamische Entwicklung vorfinden. Die Forschungs- und Innovationskompetenzen wurden in den 4 Technologiefeldern entwickelt. Mehr als 700 MitarbeiterInnen aus verschiedenen Ländern arbeiten in den Laboren und zahlreichen Unternehmen und Start-ups. NOI wird zunehmend wahrgenommen und die Anfragen für eine Zusammenarbeit mit NOI steigen.

NOI Techpark wächst und expandiert. Die Bauarbeiten für den neuen Standort des Instituts für Biomedizin von Eurac Research sowie für den NOI Techpark Bruneck laufen bereits. Das Laborgebäude B6 wird 2020 fertiggestellt. 2021 werden



die Gebäude D2 und D3 Gegenstand einer Ausschreibung sein. Hier werden zusätzliche Bereiche für Unternehmen und für Labore des Versuchszentrums Laimburg entstehen. Ein wichtiges Projekt ist die Gestaltung der Fakultät für Ingenieurwesen der Universität Bozen. Dieses Projekt sollte innerhalb 2024 im NOI Techpark beginnen. NOI wird so zu einem modernen Campus, wo Bildung, Forschung und Arbeit aufeinandertreffen.

Ganz Südtirol profitiert davon, denn NOI ist ein Anziehungspunkt für junge Talente und unterstützt die Innovationsprojekte der Südtiroler Unternehmen. Es ist wichtig, neue Kompetenzen aufzubauen und dienstleistungsorientiertes Wissen weiterzugeben. Um dieses Gleichgewicht zu schaffen, müssen die internen Arbeitsabläufe zwischen den einzelnen Partnern des NOI Techpark optimiert und gut koordiniert werden, um Unternehmen schnell und effizient Antworten zu liefern und ihre Erwartungen zu erfüllen. Der Kunde sieht NOI Techpark als ein Ganzes. Es ist wichtig, die Identität der einzelnen Partner, denen NOI AG eine größere Sichtbarkeit auf dem Markt bietet, nicht aus den Augen zu verlieren.

Die Kompetenz ist das wichtigste Element, um NOI Techpark in den besten internationalen Innovations- und Technologie-Netzwerken zu positionieren. Die

Bereitstellung von Services zugunsten der Unternehmen ist bei der Erlangung der notwendigen Mittel hilfreich, die auch für die Forschung verwendet werden können. Die Forschungsarbeiten und die damit verbundene Kompetenzsteigerung sind aber für die Positionierung von NOI Techpark auf internationaler Ebene entscheidend. Das erhöht die Chancen eines effizienten Netzwerks, das wiederum zum Vorteil der Unternehmen genutzt wird. Das richtige Gleichgewicht zu finden, bedeutet, eine optimale Ausgangsposition zu schaffen, von der Forschung und Unternehmensinnovation gleichermaßen profitieren können.

Es ist wichtig, die Sichtbarkeit von NOI Techpark und aller Forschungseinrichtungen und Unternehmen zu steigern. Es gibt immer mehr internationale Partnerschaften und demzufolge werden auch die Kooperationen international ausgebaut.

Um sicherzustellen, dass die im NOI Techpark entwickelten Innovationen den Unternehmen und ihren Kunden einen Mehrwert bringen, werden die neu eingerichteten Services des Innovation Management durch den Ausbau der internen Kompetenzen dank Forschungspartnerschaften und Expertenberatung weiter verbessert und einer jährlich wachsenden Zahl an Unternehmen angeboten. Der neue Dienst EU Opportunities ist mittlerweile gut etabliert und bringt Südtiroler Unternehmen finanzielle Mittel durch



EU-Gelder. Als EEN-Plattform hat NOI AG eine beratende Funktion, um Beiträge für das Gebiet zu sichern. Der Zugang zu EU-Fördermitteln ist normalerweise aufwendig und komplex. Die Konkurrenz ist groß. Deshalb sollten EU-Projekte mit den richtigen Forschungspartnern aufgebaut und organisiert werden. Eine kompetente Beratung durch NOI AG ist dabei hilfreich.

Für die Entwicklung des gesamten NOI Techpark und die Services der NOI AG sind die Herausforderungen der nächsten drei Jahre groß.

Das Organigramm und die Produkte

Seit 2019 wurde das Organigramm der Gesellschaft mehrmals verändert, um eine maximale Effizienz bei der Verwaltung interner Prozesse und der Erbringung von Services für Unternehmen zu erreichen. Auf Seite 7 wird die aktuelle Struktur wiedergegeben. Die operativen Units wurden in drei Bereiche unterteilt:

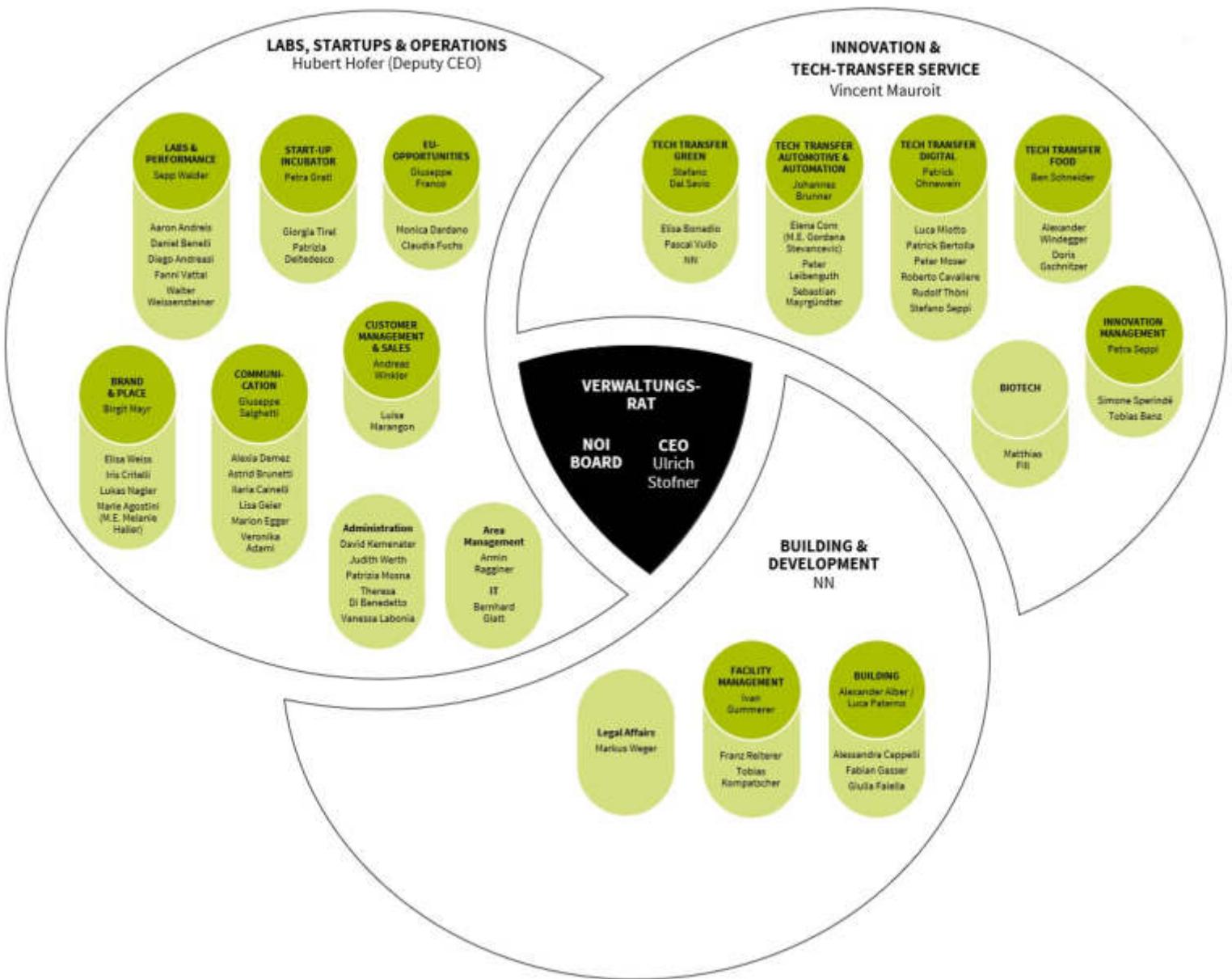
- BUILDING & DEVELOPMENT versammelt die Units, die sich mit der Entwicklung, dem Aufbau und der Verwaltung der Gebäude im NOI Techpark befassen;
- LABS, STARTUPS & OPERATIONS umfasst das Verwaltungspersonal, die internen Dienste (wie z. B. IT) und das Personal, das für die Zuweisung der Räume

verantwortlich ist. Zu diesem Bereich gehören auch die Units, die sich um Image und Kommunikation der Marke NOI Techpark sowie Tätigkeiten und Services des Technologieparks (Brand & Place, Communication e Customer Management & Sales) kümmern, indem Leads und neue Möglichkeiten für Partner generiert werden. Des Weiteren der Start-up-Incubator, die Unit, die sich mit der Beratung über europäische Fördermittel (EU Opportunities) befasst sowie das Personal, das für die Beziehungen zu den Laboren, für den Maker Space, die Führungen durch den Park, den Seminarbereich und die Qualitätsüberwachung verantwortlich ist (Labs & Performance);

- INNOVATION MANAGEMENT & TECH-TRANSFER SERVICE vereint alle Units, die Innovationsunterstützungsdienste anbieten (Innovation Management und Tech Transfer Units, Automotive & Automation, Digital, Food und Green). Dieser Bereich führt das Free Software Lab, das Kitchen Lab und den Open Data Hub.

Auf Seite 8 wird die Liste der Produkte wiedergegeben, die die Units den Unternehmen bieten. In einigen Fällen werden die Makroproduktgruppen von einer einzigen Unit verwaltet. In anderen Fällen gibt es mehr als eine mitwirkende Unit, die auch zu verschiedenen Bereichen gehören kann.

Das Organigramm



**LABS****INNOVATION MANAGEMENT****START-UP INCUBATOR**

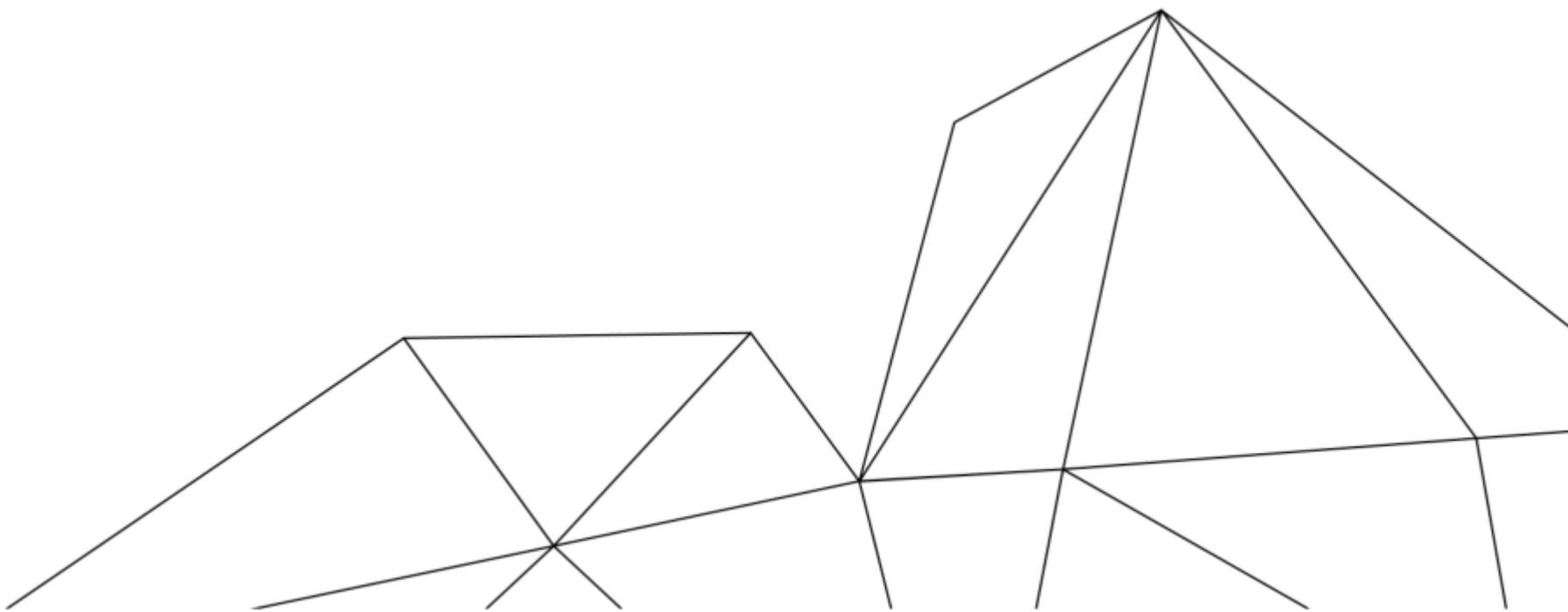
Lab Desk	Future Lab	Pre-Incubation
Maker Space & Prototyping	Product Innovation in 5 Steps	Start-up Incubator
Kitchen Lab	Corporate Start-up Matching	Boot-up Program
Free Software Lab	Student Camps	Scale-up Program

TECH TRANSFER**AREA & SPACES****PUBLIC ENGAGEMENT**

Networking & Cooperation	Areas for Rent (Offices, Labs, Pilot Projects)	miniNOI	Camp4Company
R&D Consultancy	Areas for Development	Arts & Culture	NOISE
Know-How Transfer Events	Seminar Area	Guided Tours	

OPEN DATA HUB**EU-OPPORTUNITIES by EEN**

Data Access	Data Sharing	EU-Funds & Programs
Demo App Development		EU-Partnering Services





BUILDING & DEVELOPMENT





TÄTIGKEITEN 2021

FACILITY MANAGEMENT

Die Unit arbeitet mit dem Ziel, die Zufriedenheit der Nutzer in Bezug auf die 2021 zur Verfügung gestellten Räume und Gebäude weiter zu steigern. Zu diesem Zweck sind verschiedene Verbesserungs- und Anpassungsmaßnahmen geplant. Wichtig für die Kundenzufriedenheit sind die Reaktions- und Bearbeitungszeiten für gemeldete Fehler und Probleme. Diese Indikatoren werden gemessen, um ihre Durchschnittswerte zu ermitteln.

Neben der Bearbeitung der Anfragen wird sich die Arbeit dann auf die Optimierung folgender Aspekte konzentrieren:

- NOISE und Bereiche für Besucher
- Akustik in Büros und Besprechungsräumen
- Erweiterung des Zugangskontrollsystems
- Möbel für Büros und Labore
- Beschilderung
- Einrichtung eines Serverraums im Gebäude D1
- Verschiedene kleinere Verbesserungen

BUILDING

Im Jahr 2021 werden die Bau- und Erweiterungsarbeiten des NOI Techpark sowohl in Bozen als auch in Bruneck fortgesetzt.

In Bezug auf die Arbeiten an den Infrastrukturen sind die Fortschrittsprogramme für die einzelnen Gebäude auf den folgenden Seiten aufgeführt.

Das Budget für Building & Development wird zum Teil durch den Dienstleistungsvertrag verwaltet, der Gegenstand dieses Dokuments ist, und zum Teil durch den Investitionsvertrag, für den im Dokument "Investitionen 2021" eine separate detaillierte Beschreibung vorgelegt wird. Zur Verdeutlichung der Aufschlüsselung werden auf Seite 16 sowohl das für den Dienstleistungsvertrag vorgesehene Budget als auch die Beträge für Investitionen aufgezeigt.

Für den Teil, der sich auf den Dienstleistungsvertrag bezieht, dient das Budget der Unit Building zur Deckung der Miete der Parkplätze, der Feuerversicherung, des Geographic Information System (GIS) und einer Schätzung der Steuern auf die Übertragung des Grundstücksrechts von Bruneck (8%).



Fakultät für Ingenieurwesen

Gebäude B1

Am 25. Mai wurden die Bescheinigung über die urbanistische Zweckbestimmung und die Baugenehmigung ausgestellt. In der Zwischenzeit wurden die Verlegungsarbeiten der SNAM Gasleitung durchgeführt, damit zukünftige Bauarbeiten nicht behindert werden. Außerdem wurde der Durchführungsplan fortgesetzt und die Projektprüfung in Auftrag gegeben, die voraussichtlich im Frühjahr 2021 abgeschlossen sein wird. Gleichzeitig sind die Sicherung der Finanzierung sowie die Veröffentlichungen der Bauausschreibungen vorgesehen, die



NOI Techpark Bruneck

Gebäude Br1

Vom 17. Januar bis zum 28. Februar wurden die vier Hauptbaulöse des neuen Technologieparks in Bruneck sowie die Erweiterungsarbeiten, die Ausführungsarbeiten der Thermosanitär- und der Elektroanlagen sowie die Besetzung der Stelle als Bauleiter europaweit ausgeschrieben. Am 23. Juni wurden der Grundstücktausch und der Finanzierungsbeschluss von der Landesregierung genehmigt. Aufgrund eines Rekurses gegen die Ausschreibung zur Besetzung der Stelle als Bauleiter, kam es beim Baubeginn zu einer leichten



Heavy Labs

Gebäude B5

Das Projekt für die Heavy Labs der Universität im Gebäude B5 ist in mehrere Teilprojekte mit der entsprechenden Finanzierung unterteilt: - Firstlab: Errichtung von Büros und Einbau von Heizung, Elektronetz, usw.: Die Arbeiten haben im Sommer 2019 begonnen und wurden im Sommer 2020 fast gänzlich abgeschlossen. - Thermo Fluid Dynamics Lab: Die Arbeiten für die Versuchskanäle wurden im Sommer 2019 abgeschlossen. Die statische Abnahmekontrolle muss noch durchgeführt werden. - Windkanal: Der Auftrag für die komplexe Realisierung

Auf den Text der Cards klicken, um ihn vollständig anzuzeigen.



Labore für Biomedizin

Gebäude A6

Am 24. Januar wurden die Bauarbeiten für die Generalsanierung und Erweiterung des Gebäudes ausgeschrieben. Am 8. Mai wurde der Bauvertrag mit der Firma Carron Bau abgeschlossen. Im Spätherbst werden dann die Aushubarbeiten für den großen unterirdischen Labortrakt erfolgen. Die Fertigstellung der Arbeiten ist für Ende 2021 vorgesehen, die Inbetriebnahme des Gebäudes für Anfang 2022. Gleichzeitig wurde im Juni die Ausschreibung für die Laboreinrichtung und Labortrennwände veröffentlicht, Aufträge im Wert von 1,4 Mio. Euro. Diese Arbeiten wurden ebenfalls



Gebäude für private Unternehmen

Gebäude D2

In der ersten Jahreshälfte 2020 wurde mit dem Versuchszentrum Laimburg die Planung des Gebäudes fortgesetzt, in dem Forschungslabore für den Lebensmittelbereich und eine neue Verpflegungseinrichtung für Studierende untergebracht sein werden. Für die Tiefgarage wurde eine dynamische Simulation durchgeführt, um die aufgrund der geringen Raumhöhen nötige Ausnahmegenehmigung zu erhalten. Im Juli wurde der Antrag für eine Baukonzession an die Gemeinde Bozen gestellt. Während der Wintermonate wird



Gebäude für private Unternehmen

Gebäude D3

Im Modul D3 des NOI Techpark werden auf einer Bruttofläche von ca. 8.100 m² neue Flächen entstehen, die für die Ansiedlung privater Unternehmen verfügbar sind. Parallel zum angrenzenden Baulos D2 wurde auch für dieses Baulos die Planung fortgesetzt. Besonderes Augenmerk wurde dabei auf den Einsatz nachhaltiger Materialien gelegt, so sollen beispielsweise Holzfenster eingesetzt werden. Im Juli wurde stets parallel zum Baulos D2 der Antrag auf Ausstellung der Baukonzession an die Gemeinde Bozen übermittelt. Während der Wintermonate

Auf den Text der Cards klicken, um ihn vollständig anzuzeigen.



ZIELE 2021

BUILDING

Anzahl der koordinierten Bauprojekte

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	7	

Investitionsvolumen der koordinierten Bauprojekte [€]

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	126,00M	

Einhaltung Projektzeiten (Abweichung in % zu vergleichbaren öffentlichen Projekten)

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	-5%	



Einhaltung Projektbudget (Abw. in % zum zuletzt genehmigtem Tätigkeitsprogramm)

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	0%	

Anzahl der gesamten Vergaben

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	110	

Anteil der Vergaben an heimische Unternehmen

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	80%	

FACILITY MANAGEMENT

Reaktionszeiten ausgedrückt in Arbeitstagen

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	3	

n.a

Bearbeitungszeiten ausgedrückt in Arbeitstagen

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	12	

n.a

Kundenzufriedenheit in Punktum Facility Management [Skala 1-5]

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	4	

n.a



BUDGET 2021



Kundenzufriedenheit in Punkten Gebäudeinfrastruktur [Skala 1-5]

ZIEL 2021

4

Ziel 2020

n.a

Anzahl der durchgeführten Verbesserungsmaßnahmen

ZIEL 2021

150

Ziel 2020

n.a

In Verbesserungsmaßnahmen investiertes Budget [€]

ZIEL 2021

700K

Ziel 2020

n.a

BUDGET FÜR LAUFENDE TÄTIGKEITEN (Dienstleistungsvertrag)

Building & Development

Building

BUDGET 2021

900.000 €

600.000 €

Facility Management

300.000 €

INVESTITIONEN (Beitrag im Anlagekonto - Nicht im Dienstleistungsvertrag enthalten)



Bau neuer Labore

BUDGET 2021

115.000 €

Infrastrukturen und Freiflächen

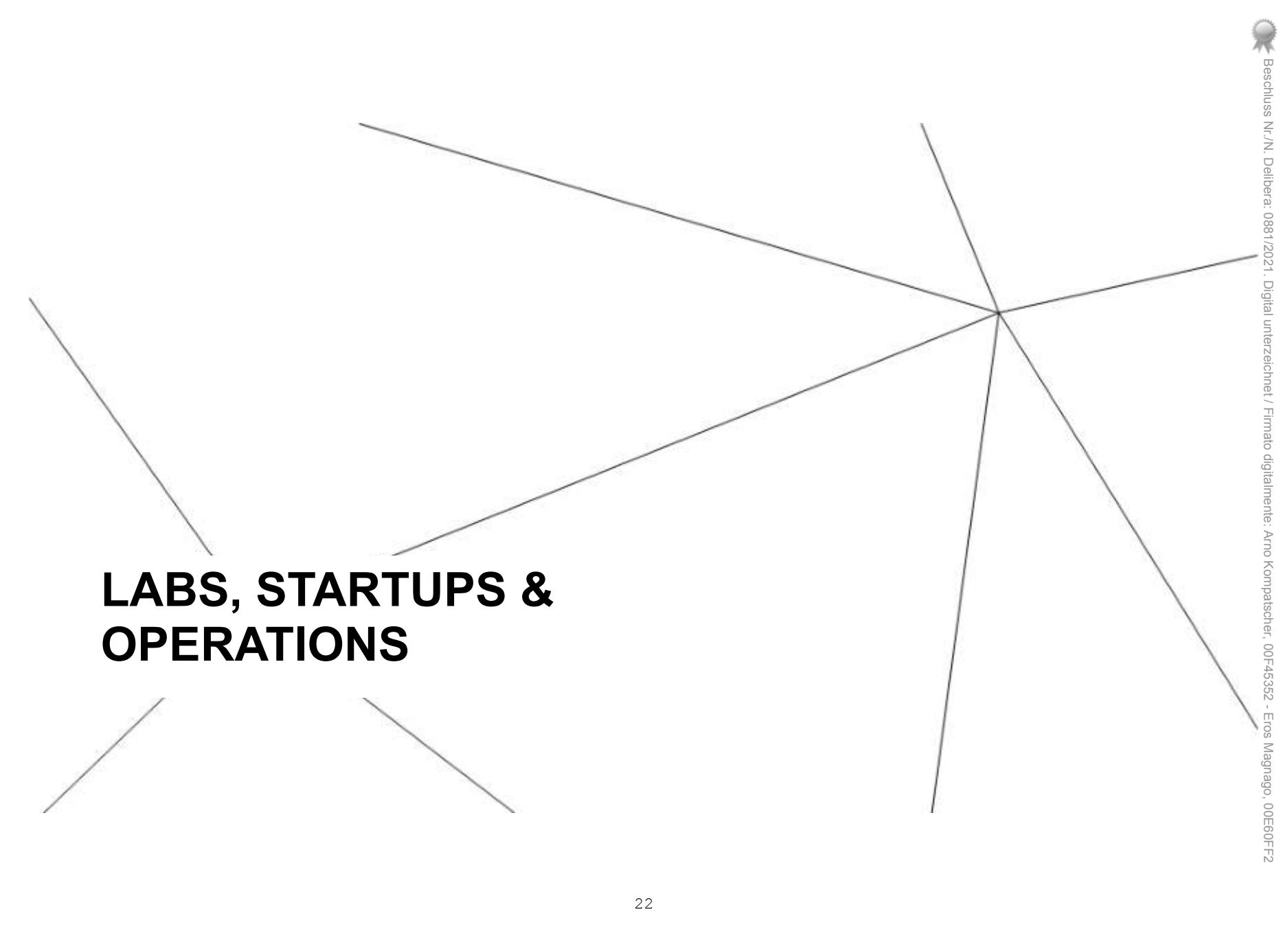
715.000 €

Verbesserungen und Umbau bestehender Gebäude

500.000 €

Gesamtsumme

1.330.000 €



LABS, STARTUPS & OPERATIONS





TÄTIGKEITEN 2021

ADMINISTRATION & AREA MANAGEMENT

Tätigkeiten der Unternehmens- und Personalverwaltung sowie Zuweisungs- und Verwaltungsdienste der Räume des NOI Techpark werden 2021 fortgesetzt, wie bereits in den Vorjahren. Insbesondere wird auf das Ziel hingewiesen, die Verteilung des verfügbaren Raums zu optimieren, um möglichst vielen Unternehmen Büros und Labore zur Verfügung zu stellen.

BRAND & PLACE

Die Unit bezieht weiterhin die Bevölkerung und insbesondere die Kinder durch Initiativen wie miniNOI - Science Club for Kids mit ein. Mit dem Programm miniNOI for Schools wird dieser Dienst erweitert.

Auch im Jahr 2021 werden die Events Summer at NOI organisiert und die Zusammenarbeit im Programm Arts & Culture fortgesetzt, um den NOI Techpark auch für die Bevölkerung immer interessanter zu machen.

COMMUNICATION

Die Unit arbeitet intensiver an der Koordination der Tätigkeiten mit den Partnern des NOI Techpark, um ein einheitliches und harmonisches Konzept der Kommunikationstätigkeiten zu entwickeln.

Die Planung und Erstellung von Marketing-Instrumenten auf

internationaler Ebene und die Sichtbarkeit der Labore und Services des Technologieparks stehen im Vordergrund. Erreicht wird dieses Ziel durch die Erstellung von Fotos und Videos und durch die immer wirksamere Online-Präsenz und Nutzung der sozialen Medien.

CUSTOMER MANAGEMENT & SALES

Im Rahmen der Vorverkaufstätigkeiten und der Tätigkeiten zur Opportunity Creation für Unternehmen und wissenschaftliche Partner werden der 2019 erstellte Fünfjahresplan weiterverfolgt und folgende Haupttätigkeiten entwickelt:

- Proaktive Beteiligung der Südtiroler Wirtschaft und ihrer innovativsten Unternehmen an der Entwicklung des NOI Techpark
- Identifizierung von Kunden auf (inter)nationaler Ebene und Generierung von Leads für die von den Units, Laboren und F&E-Einrichtungen im NOI angebotenen Diensten
- Entwicklung und Stärkung strategischer Partnerschaften mit sogenannten Multiplikatoren (Technologieparks, Universitäten und Forschungseinrichtungen, Innovations- und Clusternetzwerke, Unternehmensnetzwerke und Verbände)
- Weiterentwicklung interner Serviceprozesse zur Optimierung des Kundenmanagements (CRM)



Zusätzlich zu den ordinären Tätigkeiten werden auch strategische Projekte mit den Stakeholdern des NOI Techpark entwickelt, wie z.B. die Verkaufsstrategie Österreich/Steiermark, die Konsolidierung der Kompetenzanalyse und Marktanalyse für Biomedizin und die Biotechnologien in der Schweiz im Auftrag der EURAC und andere.

EU-OPPORTUNITIES

2021 werden die EU-Funds & Programs-Dienste sowie die EU-Partnering-Services angeboten, mit denen mind. 25 Unternehmen für die Beratung über EU-Mittel und 30 für den internationalen Partnering-Service erreicht werden sollen. Die Unternehmen werden in das spezielle Begleitprogramm "Get ready for Europe" aufgenommen, um ihre Erfolgschancen in Europa zu verbessern. Die Strategie 2021 sieht eine bessere Positionierung der Unit innerhalb des NOI Techpark, die Stärkung der Rolle des EEN auf dem Territorium und den Start des European Digital Innovation Hub vor.

LABS & PERFORMANCE

Das Jahr 2021 steht ganz im Zeichen der Förderung der Labordienste. Die Anzahl der Anfragen für alle NOI Labore und insbesondere für Maker Space, der von der Unit verwalteten Werkstatt, sollen erhöht werden. Dies sollte

auch zu einer Erhöhung der Anfragen führen, die über den Lab-Desk verwaltet werden: der Dienst zur schnellen Ermittlung des perfekten Labors. In der Zwischenzeit wird an der Optimierung der Prozesse gearbeitet: Die Digitalisierung von Maker Space wird verstärkt, um den Arbeitsaufwand in der Verwaltung für das Personal zu reduzieren, und auf NOI Techpark-Ebene wird ein "Standard"-Prozess zur schnellen Ermittlung der Labore erstellt, die den Anforderungen der Unternehmen entsprechen. Die Unit wird auch einen Standard für die Qualitätskontrolle der Services entwickeln, die von den 40 Laboren erbracht werden. Die weitere Entwicklung aufgrund von COVID-19 wird sich insbesondere auf die Dienste Guided Tours und Seminar Area auswirken. Dafür werden digitale Möglichkeiten wie Virtual Tours und das Konzept Safe Seminar Area entwickelt, das hybride digitale und analoge Dienste bereitstellt.

START-UP INCUBATOR

Der Incubator wird seine Tätigkeit mit den bereits in den Vorjahren definierten Diensten fortsetzen. Ziel ist es, Start-ups noch effizienter auf Treffen mit privaten Investoren und den Zugang zu internationalen Märkten vorzubereiten. Zusätzlich zu den angebotenen Coachings und Schulungen werden neue Formate entwickelt, um das Wachstum von Start-ups zu beschleunigen.



ZIELE 2021

AREA MANAGEMENT

Verhältnis zwischen vermieteter Fläche und effektiv vermietbarer Gesamtfläche

	ZIEL 2021	Ziel 2020
92%	92%	

Verhältnis zwischen vermieteter und davon effektiv genutzter Fläche aufgezeigt

	ZIEL 2021	Ziel 2020
90%	85%	

Anzahl Anträge für Miete

	ZIEL 2021	Ziel 2020
10	10	

BRAND & PLACE - Awareness

Bekanntheit der Marke - lokal und bei relevanten Zielgruppen [% der Stichprobe]

	ZIEL 2021	Ziel 2020
50%		n.a

Bekanntheit der Leistungen - lokal und bei relevanten Zielgruppen [% der Stichprobe]

	ZIEL 2021	Ziel 2020
30%		n.a

BRAND & PLACE - Public Engagement

Teilnehmeranzahl der Events

	ZIEL 2021	Ziel 2020
1.000	750	

Anteil wiederkehrende Teilnehmer

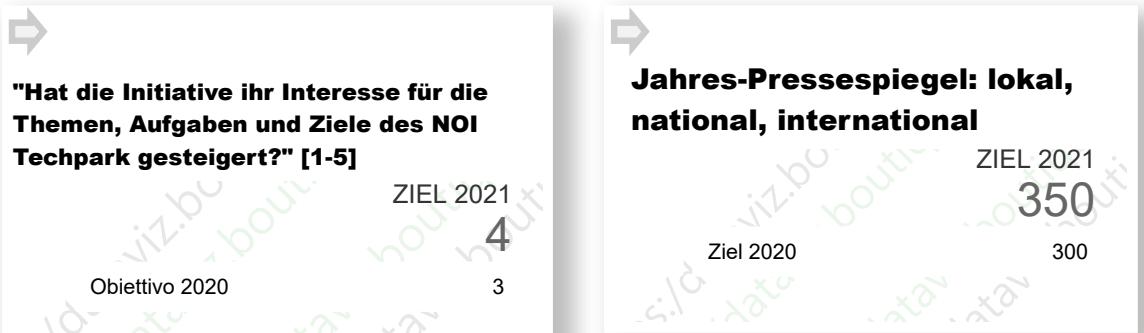
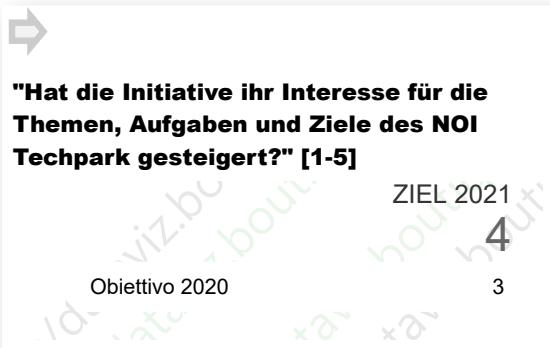
	ZIEL 2021	Ziel 2020
70%	60%	

Anteil jener Teilnehmer, die zum ersten Mal an den NOI Techpark kommen

	ZIEL 2021	Ziel 2020
50%	40%	

"Wie wahrscheinlich ist es, dass sie den NOI Techpark auch ohne diese Initiative besucht hätten?" [1-5]

	ZIEL 2021	Ziel 2020
4	3	





**EU-Funds&Programs -
Gesamtanzahl der Kunden
dieses Services**

	ZIEL 2021
Ziel 2020	20

**EU-Funds&Programs - Anzahl
der Kunden: Unternehmen**

	ZIEL 2021
Ziel 2020	18

**EU-Funds&Programs - Anzahl
der Kunden: Forschungs-
einrichtungen**

	ZIEL 2021
Ziel 2020	2

EU-OPPORTUNITIES

**EU-Funds&Programs - Anzahl
der unterstützten EU-Projekte
und -Tätigkeiten**

	ZIEL 2021
Ziel 2020	15

**EU-Funds&Programs - Gesamt-
budget der unterstützten
EU-Projekte und -Tätigkeiten**

	ZIEL 2021
Ziel 2020	6M

**EU-Partnering Services -
Anzahl der Kunden:
Unternehmen**

	ZIEL 2021
Ziel 2020	28

**EU-Partnering Services -
Anzahl der Kunden:
Forschungsinstitute**

	ZIEL 2021
Ziel 2020	2

**EU-Partnering Services -
Anzahl der begonnenen
Kooperationen**

	ZIEL 2021
Ziel 2020	8



LABS & PERFORMANCE Maker Space

Anteil Drittmittel insgesamt an den Betriebskosten des Labors [€]

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	60.000	100.000

Anteil Drittmittel insgesamt an den Betriebskosten des Labors

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	35%	38%

Anteil Drittmittel aus privaten Quellen

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	35%	13%

Anzahl der Unternehmen, mit denen man zusammengearbeitet hat

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	125	100

LABS & PERFORMANCE Lab-Desk

Anzahl der Kunden des Services

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	60	20

Conversion-Rate [% der Matchings Unternehmen- Labor an der Anzahl der Anfragen]

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	50%	50%

Anzahl der ausgegebenen Lab-Bonus

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	30	10

Genehmigte Lab Bonus Beiträge [€]

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	300.000	n.a

LABS & PERFORMANCE Guided Tours

Anzahl der Führungen

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	100	100

Anzahl der Teilnehmer

	ZIEL 2021	Ziel 2020
	1.000	1.000



LABS & PERFORMANCE Seminar Area

Anzahl der Events in der Seminar Area

	ZIEL 2021
Ziel 2020	100

Teilnehmerzahl der Events

	ZIEL 2021
Ziel 2020	7.000

Gesamteinnahmen aus Events in der Seminar Area [€]

	ZIEL 2021
Ziel 2020	36.000

START-UP INCUBATOR Investor Readiness

Anzahl der Start-ups, die in diesem Jahr private Investments erhalten haben

	ZIEL 2021
Ziel 2020	3

Anzahl der Investoren, die in diesem Jahr in Start-ups investiert haben

	ZIEL 2021
Ziel 2020	3

Anzahl der Startups, die einen privaten Investor haben

	ZIEL 2021
Ziel 2020	10



Anzahl der Start-ups, die öffentliche Förderung erhalten haben

	ZIEL 2021
Ziel 2020	25

START-UP INCUBATOR Market Readiness

Umsatzentwicklung der Startups

	ZIEL 2021
Ziel 2020	20%

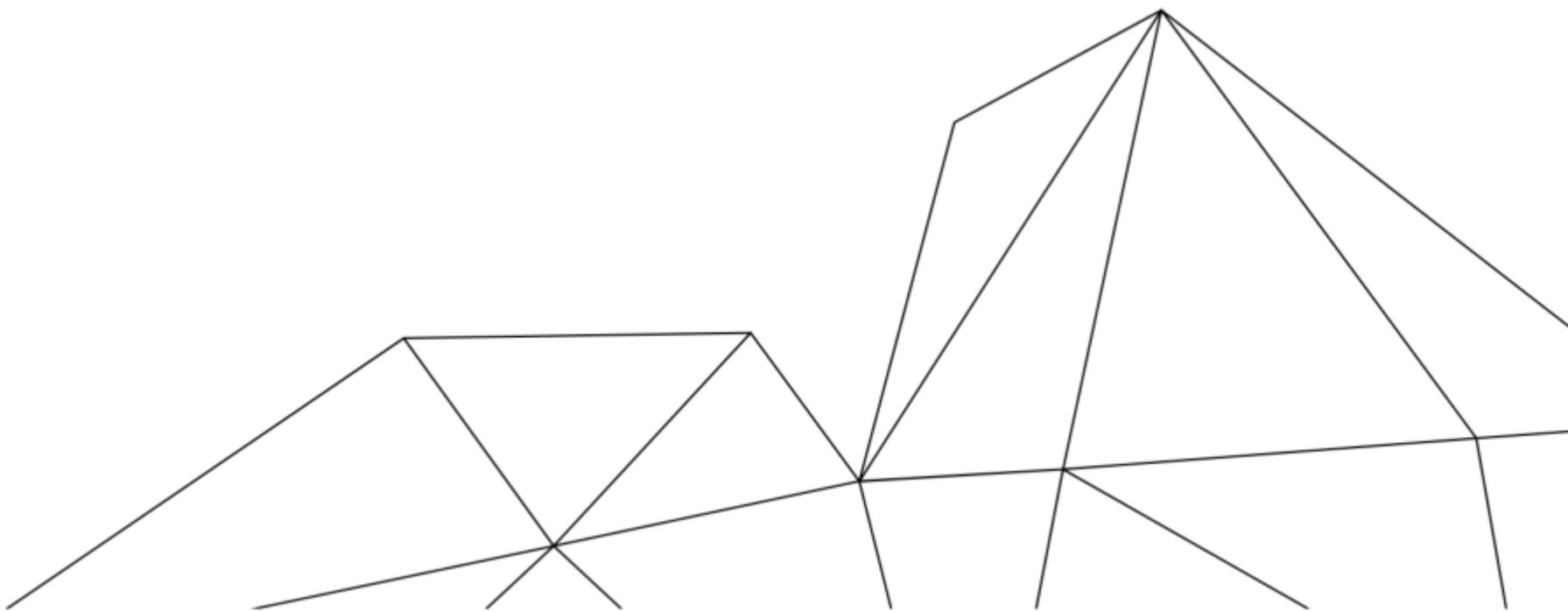


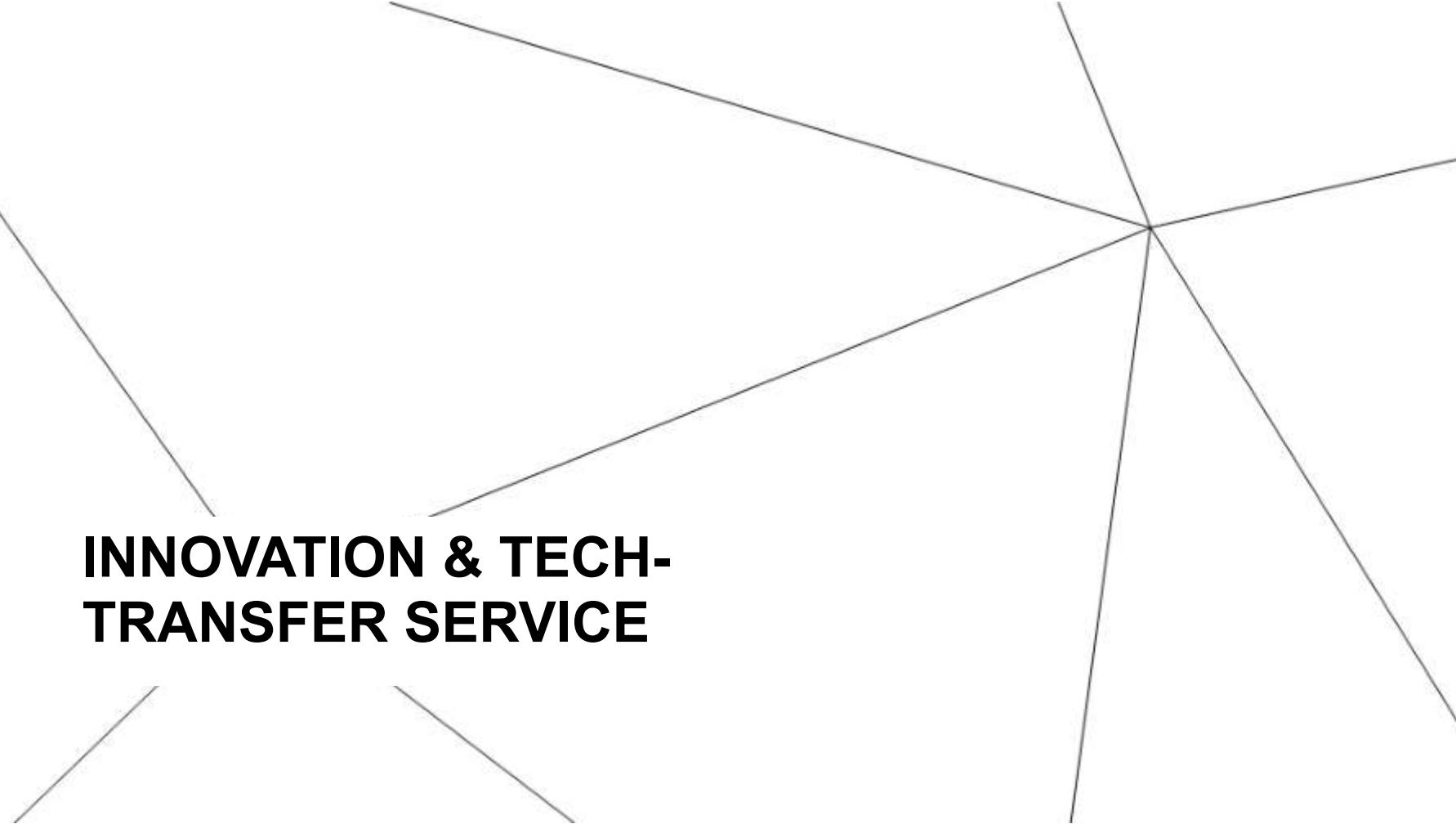


BUDGET 2021

BUDGET FÜR LAUFENDE TÄTIGKEITEN (Dienstleistungsvertrag)	BUDGET 2021
□ 1) Personal und Struktur	5.369.460,78 €
Personal- und Strukturkosten	5.369.460,78 €
□ 2) Labs, Startup & Operations	1.134.450,00 €
Brand & Place*	445.312,50 €
Communication	398.437,50 €
Customer Management & Sales	52.500,00 €
EU-Opportunities	35.700,00 €
Labs & Performance	60.000,00 €
Service	37.500,00 €
Startup Incubator	105.000,00 €
Gesamtsumme	6.503.910,78 €

*Siehe Anhang "Statement zur deutlichen Erhöhung des Unit-Budgets von 2020 auf 2021", um Informationen über die erwarteten Kosten für diesen Kostenposten zu finden.





INNOVATION & TECH- TRANSFER SERVICE





TÄTIGKEITEN 2021

INNOVATION MANAGEMENT

Im Jahr 2021 werden die Services "Product Innovation in 5 Steps" und "Future Lab" fortgesetzt, die in den letzten zwei Jahren entwickelt wurden und bereits auf Interesse von Seiten der Unternehmen gestoßen sind. Weiters werden die Services "Corporate Start-up Matching" und "Student Camp" gestartet (letzteres mit der Freien Universität Bozen) und neue Innovation Management Methoden speziell für den Kontext des NOI Techpark entwickelt, und zwar in Zusammenarbeit mit dem Center for Family Business von unibz (im Rahmen eines Industrial PhD) und mit dem Politecnico di Milano.

TECH-TRANSFER AUTOMOTIVE & AUTOMATION

Im Jahr 2021 unterstützt die Unit die Innovationstätigkeiten der Südtiroler Unternehmen, indem sie Know-how Transfer Events, Networking-Tätigkeiten und F&E-Beratungsdienste anbietet. Insbesondere werden 6 Webinare zu technologischen Themen organisiert (z. B. Design for Additive Manufacturing, CAD/CAE/CAx, digitale Transformation, automatisierte Qualitätskontrolle, VR/AR/XR und Smart Textiles). Am 21. Mai ist die Veranstaltung Arbeit 4.0 in Zusammenarbeit mit Automotive Network Südtirol des NOI Techpark geplant. Networking-Tätigkeiten erleichtern und beschleunigen die Zusammenarbeit zwischen Südtiroler Unternehmen und

Forschungspartnern: Deshalb wird der Branchenüberblick aktualisiert, der eine hervorragende Grundlage für die Förderung der Zusammenarbeit darstellt. Außerdem werden die F&E-Consultingtätigkeiten mit dem Ziel fortgesetzt, neue F&E-Projekte zu starten und diese bei ihrer Umsetzung zu begleiten.

TECH-TRANSFER DIGITAL

Auch für den Digital-Sektor wird das Networking zwischen den Unternehmen durch Know-how Transfer Events in Zusammenhang mit den Themen Internet Of Things und Artificial Intelligence gefördert. Die Hauptevents 2021 sind die zwei Hackathons, Summer und SFScon edition, und die South Tyrol Free Software Conference im November. Die laufenden Tätigkeiten in den strategischen Projekten des Mobilitätssektors werden fortgesetzt: BrennerLEC, Bingo und Mentor. Mindestens 30 Unternehmen sollen bei F&E-Projekten begleiten werden.

Die Unit verwaltet das Free Software Lab, für das die bereitgestellten Dienste überprüft und erweitert werden. Das Angebot für die vom Labor bereitgestellten technologischen Tools (Beacon, LoRaWAN, LittleBits usw.) wird gestärkt, ebenso wie das Angebot zu Fragen der Softwareentwicklung, zur Free Software Strategy and Policy (Huawei) und zur Definition offener Standards (AlpineBits).



Das Netzwerk zwischen Partnerunternehmen und -institutionen wird im Open Data Hub-Projekt ausgebaut. Mindestens 15 Data Sharing und Data Access Dienste werden bereitgestellt.

TECH-TRANSFER FOOD

Die Tech Transfer Tätigkeiten der Unit konzentrieren sich auf das Networking und den F&E-Support für Unternehmen (z. B. New Fruit Group für Projekte über Bioeconomy und Packaging, Dolomites Milk über Sprühtechnologien oder Loacker & VOG Products über Competence Mapping).

Strategische Projekte wie AlpBioEco, NOI Food Pilot Lab, Cook the Mountain und die Planung des Gastronomieprojekts für das Gebäude A6 werden ebenfalls fortgesetzt.

Beratungen über Lebensmittelverpackungen und Food Focus-Events über Lebensmittel auf Protein- und Pflanzenbasis werden organisiert.

Die Unit verwaltet auch das Kitchen Lab, für das ein interner Workshop geplant ist, um seine strategische Positionierung neu zu definieren, auch in Bezug auf eine Machbarkeitsstudie für ein Food Pilot Lab im NOI Techpark. Ein Workshop wird mit dem Südtiroler Bauernbund und dem Ivh.apa organisiert, um die Nutzung des Labors zu fördern. Eine Informationskampagne über die neuen Preise und Angebote sowie eine Verkaufsoffensive gegenüber den NOI Partnern

werden entwickelt.

TECH-TRANSFER GREEN

Im Networking wird sich die Tätigkeit sowohl auf die Umsetzung der Kooperationservices konzentrieren, die 2020 gestartet und noch nicht in einen Kooperationsvertrag zwischen den beteiligten Parteien umgewandelt wurden, als auch auf die Networking- bzw. Technology-Scouting-Tätigkeiten, um neue Projekte Unternehmen-Unternehmen bzw. Unternehmen-Forschung zu starten. Die Unterstützungsarbeit für Unternehmen bei der Entwicklung von Innovationsprojekten besteht in zwei Haupttätigkeiten: Die erste zielt darauf ab, aktivierte Projekte zu begleiten (z.B. mit Sauber, Biologik Systems, Kerr usw.); Die zweite besteht in der Einführung neuer Projekte durch gezielte fachliche Beratung, Begleitung bei der Projektentwicklung, Unterstützung bei der Ermittlung von zusätzlichen Finanzierungslinien und Ermittlung des geeigneten Standorts für Prototypentests. Die Know-how Transfer Tätigkeit konzentriert sich auf die Organisation von mind. einem Event zu einem Green-Thema, um alle Kompetenzen zu positionieren: die des NOI Techpark (Forschungseinrichtungen, Start-ups, technologische Unternehmen), und die, die in der gesamten Provinz verfügbar sind.



ZIELE 2021

INNOVATION MANAGEMENT

Anzahl der betreuten Unternehmen

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	15	8

Anzahl der erbrachten Services im Innovation Management

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	20	12

Serviceeinnahmen durch Beratungsleistung [€]

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	50.000	18.000

LABS

Free Software Lab

Anteil Drittmittel insgesamt an den Betriebskosten des Labors [€]

ZIEL 2021
100.000

Ziel 2020 73.500

Anteil Drittmittel insgesamt an den Betriebskosten des Labors

ZIEL 2021
90%

Ziel 2020 90%

Anteil Drittmittel aus privaten Quellen

ZIEL 2021
70%

Ziel 2020 17%

Anzahl der Unternehmen, mit denen man zusammengearbeitet hat

ZIEL 2021
35

Ziel 2020 34

LABS

Kitchen Lab

Anteil Drittmittel insgesamt an den Betriebskosten des Labors [€]

ZIEL 2021
44.300

Ziel 2020 30.600

Anteil Drittmittel insgesamt an den Betriebskosten des Labors

ZIEL 2021
53%

Ziel 2020 40%

Anteil Drittmittel aus privaten Quellen

ZIEL 2021
53%

Ziel 2020 40%

Anzahl der Unternehmen, mit denen man zusammengearbeitet hat

ZIEL 2021
10

Ziel 2020 5



TECH-TRANSFER UNIT

All

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Anzahl der hervorgegangenen Kooperationsprojekte oder -Tätigkeiten

Ziel 2020	40	ZIEL 2021	29
-----------	----	-----------	----

Anzahl der involvierten Unternehmen

Ziel 2020	51	ZIEL 2021	47
-----------	----	-----------	----

Anzahl der involvierter F&E-Einrichtungen

Ziel 2020	5	ZIEL 2021	5
-----------	---	-----------	---

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Anzahl der betreuten Innovations- projekte oder -Tätigkeiten

Ziel 2020	57	ZIEL 2021	63
-----------	----	-----------	----

Anzahl der betreuten Unternehmen

Ziel 2020	97	ZIEL 2021	96
-----------	----	-----------	----

Budget der betreuten Innovationsprojekte [€]

Ziel 2020	10,84M	ZIEL 2021	9,40M
-----------	--------	-----------	-------

Anzahl der geförderten Innovationsprojekte

Ziel 2020	29	ZIEL 2021	45
-----------	----	-----------	----

Budget der geförderten Innovationsprojekte [€]

Ziel 2020	8,34M	ZIEL 2021	7,70M
-----------	-------	-----------	-------

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Anzahl Know_How Transfer Events

Ziel 2020	21	ZIEL 2021	20
-----------	----	-----------	----

Teilnehmeranzahl der Know-How Transfer Events

Ziel 2020	1.980	ZIEL 2021	1.310
-----------	-------	-----------	-------



TECH-TRANSFER UNIT

Tech-Transfer Automotive & Automati... ▾

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Anzahl der hervorgegangenen Kooperationsprojekte oder -Tätigkeiten

Ziel 2020	5	ZIEL 2021	5
-----------	---	-----------	---

Anzahl der involvierten Unternehmen

Ziel 2020	10	ZIEL 2021	10
-----------	----	-----------	----

Anzahl der involvierter F&E-Einrichtungen

Ziel 2020	5	ZIEL 2021	5
-----------	---	-----------	---

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Anzahl der betreuten Innovations- projekte oder -Tätigkeiten

Ziel 2020	20	ZIEL 2021	20
-----------	----	-----------	----

Anzahl der betreuten Unternehmen

Ziel 2020	30	ZIEL 2021	30
-----------	----	-----------	----

Budget der betreuten Innovationsprojekte [€]

Ziel 2020	5,00M	ZIEL 2021	4,00M
-----------	-------	-----------	-------

Anzahl der geförderten Innovationsprojekte

Ziel 2020	15	ZIEL 2021	15
-----------	----	-----------	----

Budget der geförderten Innovationsprojekte [€]

Ziel 2020	3,00M	ZIEL 2021	3,00M
-----------	-------	-----------	-------

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Anzahl Know_How Transfer Events

Ziel 2020	6	ZIEL 2021	7
-----------	---	-----------	---

Teilnehmeranzahl der Know-How Transfer Events

Ziel 2020	150	ZIEL 2021	350
-----------	-----	-----------	-----



TECH-TRANSFER UNIT

Tech-Transfer Digital

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Anzahl der hervorgegangenen Kooperationsprojekte oder -Tätigkeiten

Ziel 2020	10	ZIEL 2021	10
-----------	----	-----------	----

Anzahl der involvierten Unternehmen

Ziel 2020	15	ZIEL 2021	15
-----------	----	-----------	----

Anzahl der involvierter F&E-Einrichtungen

Ziel 2020	1	ZIEL 2021	1
-----------	---	-----------	---

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Anzahl der betreuten Innovations- projekte oder -Tätigkeiten

Ziel 2020	11	ZIEL 2021	11
-----------	----	-----------	----

Anzahl der betreuten Unternehmen

Ziel 2020	19	ZIEL 2021	30
-----------	----	-----------	----

Budget der betreuten Innovationsprojekte [€]

Ziel 2020	3,50M	ZIEL 2021	3,50M
-----------	-------	-----------	-------

Anzahl der geförderten Innovationsprojekte

Ziel 2020	6	ZIEL 2021	5
-----------	---	-----------	---

Budget der geförderten Innovationsprojekte [€]

Ziel 2020	3,00M	ZIEL 2021	3,00M
-----------	-------	-----------	-------

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Anzahl Know_How Transfer Events

Ziel 2020	6	ZIEL 2021	10
-----------	---	-----------	----

Teilnehmeranzahl der Know-How Transfer Events

Ziel 2020	750	ZIEL 2021	750
-----------	-----	-----------	-----



TECH-TRANSFER UNIT

Tech-Transfer Food

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Anzahl der hervorgegangenen Kooperationsprojekte oder -Tätigkeiten

Ziel 2020	20	ZIEL 2021	10
-----------	----	-----------	----

Anzahl der involvierten Unternehmen

Ziel 2020	16	ZIEL 2021	14
-----------	----	-----------	----

Anzahl der involvierter F&E-Einrichtungen

Ziel 2020	4	ZIEL 2021	5
-----------	---	-----------	---

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Anzahl der betreuten Innovations- projekte oder -Tätigkeiten

Ziel 2020	12	ZIEL 2021	20
-----------	----	-----------	----

Anzahl der betreuten Unternehmen

Ziel 2020	34	ZIEL 2021	20
-----------	----	-----------	----

Budget der betreuten Innovationsprojekte [€]

Ziel 2020	740,00K	ZIEL 2021	500,00K
-----------	---------	-----------	---------

Anzahl der geförderten Innovationsprojekte

Ziel 2020	8	ZIEL 2021	14
-----------	---	-----------	----

Budget der geförderten Innovationsprojekte [€]

Ziel 2020	740,00K	ZIEL 2021	400,00K
-----------	---------	-----------	---------

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Anzahl Know_How Transfer Events

Ziel 2020	7	ZIEL 2021	2
-----------	---	-----------	---

Teilnehmeranzahl der Know-How Transfer Events

Ziel 2020	480	ZIEL 2021	60
-----------	-----	-----------	----



TECH-TRANSFER UNIT

Tech-Transfer Green

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Anzahl der hervorgegangenen Kooperationsprojekte oder -Tätigkeiten

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	4	5

Anzahl der involvierten Unternehmen

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	8	10

Anzahl der involvierter F&E-Einrichtungen

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	4	4

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Anzahl der betreuten Innovations- projekte oder -Tätigkeiten

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	12	14

Anzahl der betreuten Unternehmen

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	16	14

Budget der betreuten Innovationsprojekte [€]

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	1,40M	1,60M

Anzahl der geförderten Innovationsprojekte

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	11	n.a.

Budget der geförderten Innovationsprojekte [€]

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	1,30M	1,60M

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Anzahl Know_How Transfer Events

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	1	2

Teilnehmeranzahl der Know-How Transfer Events

	ZIEL 2021	
Ziel 2020	150	600



BUDGET 2021

TECH-TRANSFER DIGITAL Open Data Hub

Anzahl der betreuten Unternehmen

ZIEL 2021

10

Ziel 2020

4

Anzahl der Dienstleistungen

ZIEL 2021

15

Ziel 2020

4

Serviceeinnahmen durch Beratungsleistung [€]

ZIEL 2021

10.000

Ziel 2020

8.000

BUDGET FÜR LAUFENDE TÄTIGKEITEN (Dienstleistungsvertrag)

Innovation & Tech-Transfer Service

BUDGET 2021

792.810,53 €

Automotive & Automation

70.000,00 €

Digital**

569.810,88 €

Food

60.000,00 €

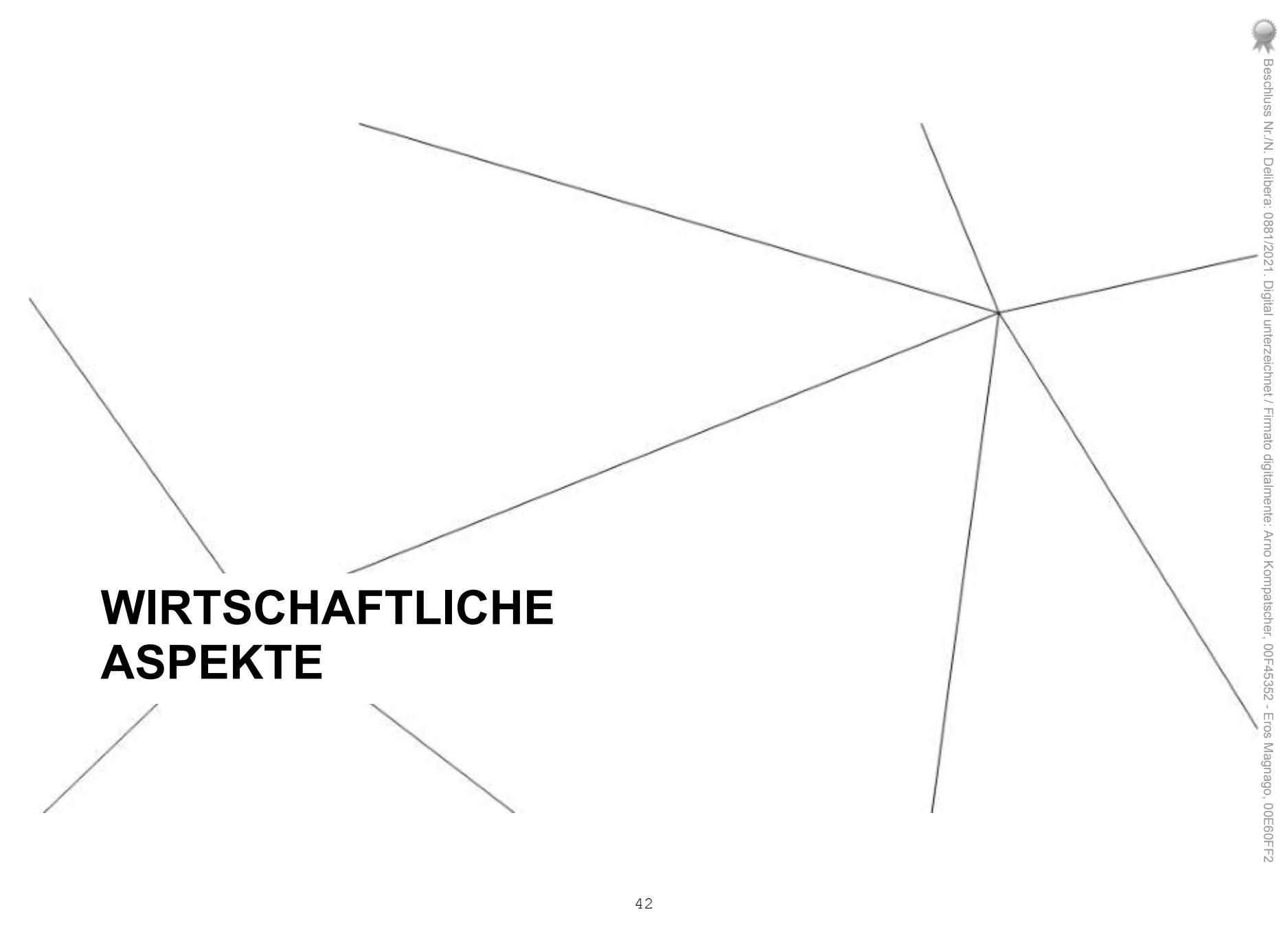
Green

15.999,65 €

Innovation Management

77.000,00 €

**Einschließlich 500.000 € des Dienstes "Open Data Hub Tourism"



WIRTSCHAFTLICHE ASPEKTE





Hier folgt ein Überblick über die Finanzierung der Tätigkeiten 2021 angesichts der verschiedenen Kostenkategorien. Wie aus den Daten am Rande hervorgeht, beträgt **das Gesamtbudget zur Deckung der Betriebskosten rund 8,2 Millionen Euro**. Diese Kosten werden durch den Dienstleistungsvertrag mit der Autonomen Provinz Bozen gedeckt.

Etwas mehr als **65%** des Budgets des Dienstleistungsvertrags werden zur Deckung der **Personal- und Strukturkosten** verwendet. Der Rest wird an die Units verteilt, um die oben vorgestellten Tätigkeiten zu finanzieren. Die genaue Verteilung wird in der Tabelle auf Seite 39 aufgelistet. Der größte Teil des verbleibenden Betrags wird für den Betrieb des Technologieparks (**Facility Management**) ausgegeben, um Unternehmen und Forschungseinrichtungen eine optimal funktionierende Struktur und Ausstattung zu garantieren. Ein weiterer Teil dient dazu, die **Marke** auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene zu **positionieren**. Ein weiterer **Förderbeitrag der Provinz von 1,33 Millionen Euro** wird in das Immobilienvermögen des Technologieparks sowie in den Aufbau von Laboren und des Wasserstoffzentrums von Bruneck investiert.

Auch die Aufschlüsselung dieses Beitrags wird in der Tabelle auf Seite 39 aufgezeigt.

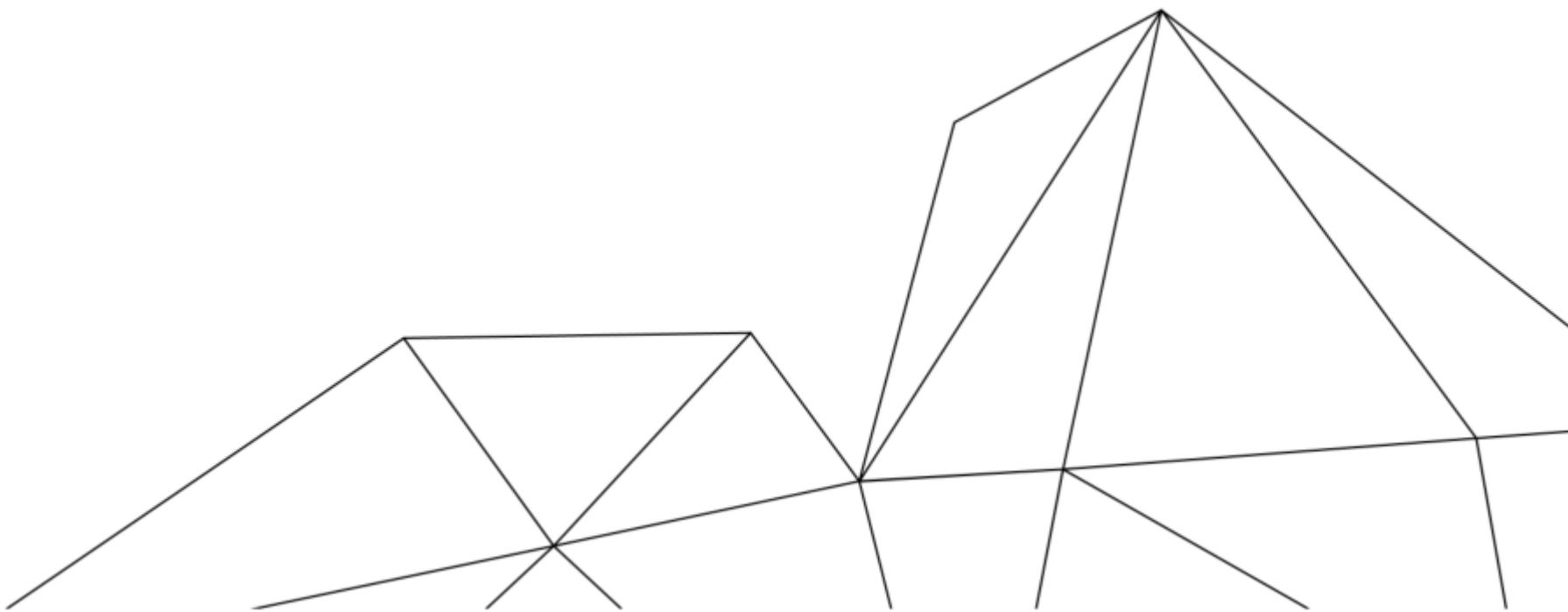
Die Finanzierung vonseiten der Autonomen Provinz Bozen beläuft sich auf 10 Mio. €, inklusive Mehrwertsteuer für den Dienstleistungsvertrag, zu der Investitionen in Höhe von 1,33 Mio. € dazukommen.



BUDGET 2021

LAUFENDE TÄTIGKEITEN (Dienstleistungsvertrag)	BUDGET 2020	BUDGET 2021	BUDGET 2021+IVA
+ A) Personal und Struktur	5.442.967,21 €	5.369.460,78 €	6.550.742,15 €
+ B) Building & Development	900.000,00 €	900.000,00 €	1.098.000,00 €
+ C) Labs, Startup & Operations	1.029.000,00 €	1.134.450,00 €	1.384.029,00 €
+ D) Innovation & Tech-Transfer Service	210.000,00 €	792.810,53 €	967.228,85 €
Gesamtsumme	7.581.967,21 €	8.196.721,31 €	10.000.000,00 €

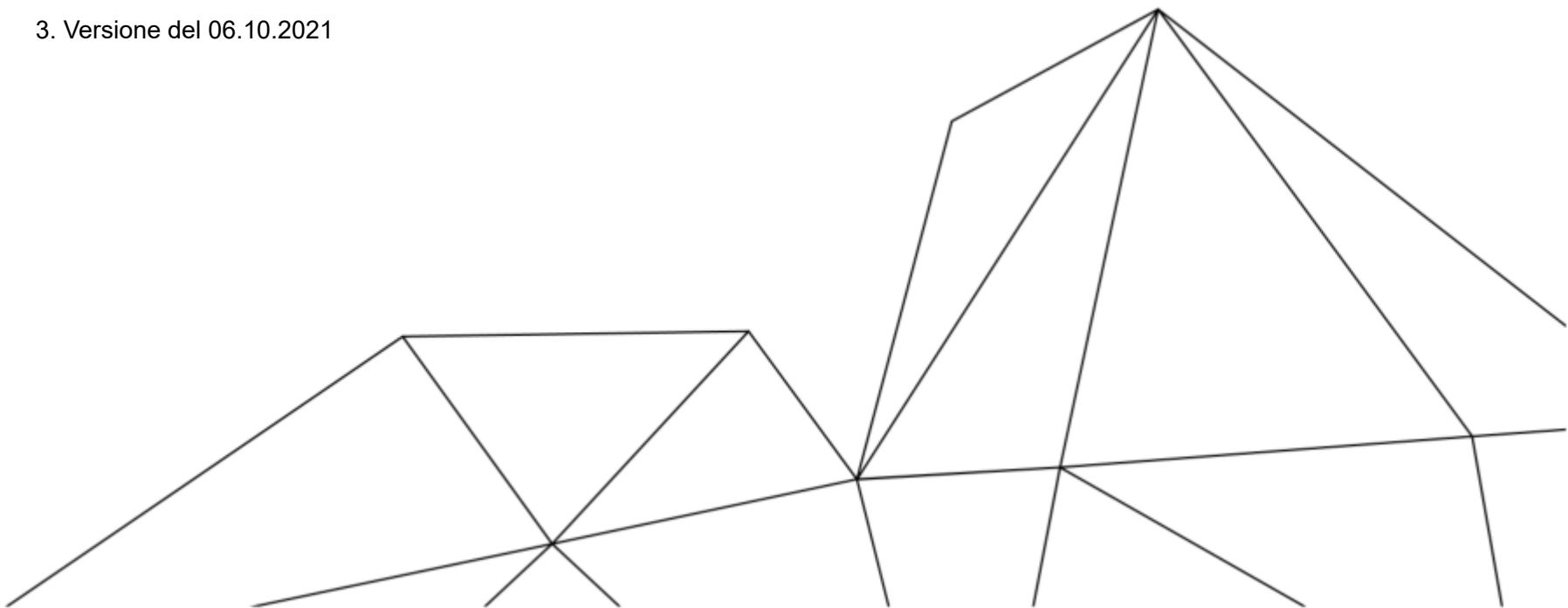
INVESTITIONEN (Beitrag im Anlagekonto - Nicht im Dienstleistungsvertrag enthalten)	BUDGET 2020	BUDGET 2021
Bau neuer Labore	400.000 €	115.000 €
Infrastrukturen und Freiflächen	500.000 €	715.000 €
Verbesserungen und Umbau bestehender Gebäude	1.100.000 €	500.000 €
Gesamtsumme	2.000.000 €	1.330.000 €

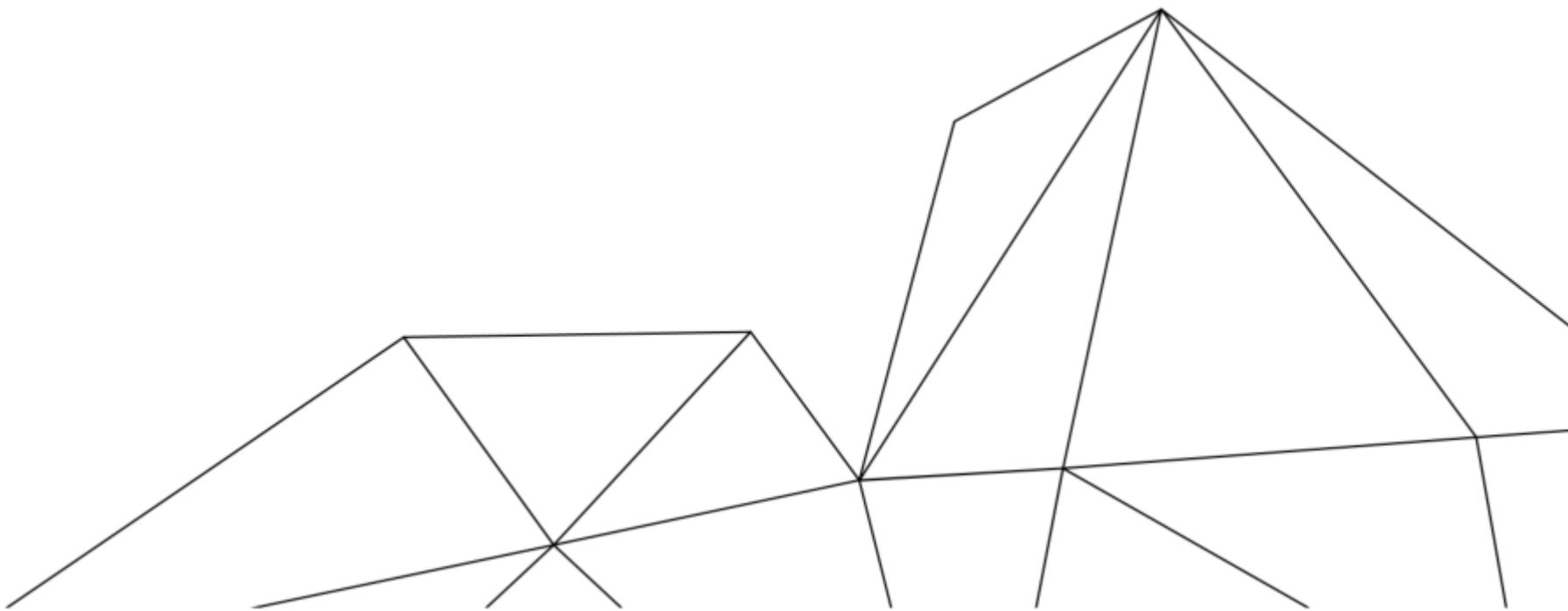




Piano delle attività e della *performance* 2021-2023

3. Versione del 06.10.2021







CONTENUTI

INTRODUZIONE.....	4
Descrizione dell'area strategica	4
Analisi del contesto	4
Obiettivi strategici e priorità di sviluppo: verso il 2023	5
L'organigramma e i prodotti	7
 BUILDING & DEVELOPMENT	11
Attività 2021	12
Obiettivi 2021	15
Budget 2021	16
 LABS, STARTUPS & OPERATIONS	17
Attività 2021	18
Obiettivi 2021	20
Budget 2021	25
 INNOVATION & TECH-TRANSFER SERVICE	27
Attività 2021	28
Obiettivi 2021	30
Budget 2021	36
 ASPETTI ECONOMICI	37



INTRODUZIONE

Il presente documento è redatto conformemente a quanto previsto dall'Allegato A della Deliberazione della Giunta Provinciale 1064 dell'11/12/2019 "Direttive e misure per il contenimento della spesa pubblica per l'anno 2019" e raccoglie sia il piano delle attività 2021, sia la strategia a medio termine per gli anni 2021-2023.

Descrizione dell'area strategica

NOI SpA è una società *in house* della Provincia Autonoma di Bolzano, che ha lo scopo di contribuire allo sviluppo economico e sociale dell'Alto Adige, sostenendo la Provincia nell'attuazione di progetti, in particolare progetti infrastrutturali. La società è incaricata per lo sviluppo, la costruzione e la gestione dei parchi scientifici e tecnologici dell'Alto Adige, compresi i possibili avamposti, tra cui la gestione delle aree e delle strutture (Facility Management). Inoltre si occupa dell'esecuzione di misure di sostegno e di sviluppo per costruire e rafforzare l'economia dell'Alto Adige. NOI SpA supporta e connette tra loro attori e protagonisti dei progetti di ricerca, favorendo l'accesso a partner e infrastrutture; offre *transfer* tecnologico attraverso consulenze ed eventi, mette in rete e in cooperazione fra loro i diversi attori e segue progetti di R&S; fornisce consulenza ad aziende nel campo del management dell'innovazione; fornisce assistenza alle start-up

attraverso l'incubatore e offre spazi di *coworking*, sale per seminari nonché aree da affittare e edificare.

Analisi del contesto

L'Alto Adige vuole essere una regione di rilievo per la ricerca, e il NOI Techpark ne è il propulsore decisivo. Da esso, l'economia e la società altoatesine traggono forza e ispirazione per il proprio rinnovamento. Il NOI Techpark – radicato localmente, ma ispirato al panorama internazionale – funge da volano allo sviluppo dell'intero Alto Adige. Qui si intrecciano pensieri e culture, lingue e idee per generare innovazione e progresso al servizio delle persone e della Natura, permettendo al territorio e alle sue aziende di affrontare il futuro e i mercati. NOI SpA opera di concerto con la Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e Musei della Provincia ed è quindi allineata alla *Smart Specialisation Strategy (R/S 3)* e agli ambiti di sviluppo in essa selezionati: Automotive & Automation, Digital, Food e Green Technologies.

Se il 2019 è stato per la NOI SpA l'anno della ristrutturazione aziendale e della creazione del proprio catalogo prodotti, il 2020 è stato l'anno della reazione agli eventi legati alla pandemia COVID-19. Nel suo ruolo istituzionale infatti, la società ha modificato ed adeguato la propria offerta alle esigenze del momento, offrendo all'economia altoatesina il



massimo supporto possibile. I servizi sono stati spostati maggiormente verso webinars (nel programma "Reagire alla crisi") e verso servizi di coaching, che nel periodo del lockdown avevano il maggior potenziale di essere di supporto alle imprese dell'Alto Adige, in difficoltà per la chiusura. Questo ha avuto impatto anche sugli indicatori di performance della NOI Ag, che a metà anno ha dovuto rivedere i propri obiettivi per l'anno 2020 (modifica che verrà presentata in dettaglio nel Report della performance 2020).

Anche per il 2021 si è preso necessariamente in considerazione l'effetto che la pandemia avrà nell'erogazione dei servizi. Per questo motivo, si avranno alcuni indicatori che presentano sensibili variazioni in positivo, mentre altri avranno variazioni in negativo, dovute proprio alle previsioni fatte sulla situazione d'emergenza.

Ogni cambiamento, seppure implementato in modo rapido, continua e continuerà ad essere gestito in modo strutturato, attraverso cicli di miglioramento continuo (*Build-Measure-Learn*) e attraverso i principi dell'*Innovation Accounting*.

È indubbio che anche il 2021 sarà caratterizzato dalla necessità di rispondere rapidamente alle modifiche del contesto economico e sociale che si susseguiranno a causa di COVID-19. Per questo motivo, oltre a supportare le aziende in un processo di rinnovamento e digitalizzazione,

anche la NOI SpA stessa, sta operando un rinnovamento interno in tal senso che proseguirà anche nel corso del prossimo anno. L'introduzione di sistemi digitali per la comunicazione e la condivisione di documenti, consentiranno ai collaboratori della società, come già è stato per il 2020, di proseguire il lavoro a supporto dell'economia altoatesina in modo flessibile da qualsiasi posto, applicando se necessario formule di *smart working*.

Obiettivi strategici e priorità di sviluppo: verso il 2023
NOI Techpark si sta sviluppando in un polo di innovazione, dove gli attori della ricerca e i driver dell'innovazione trovano le condizioni quadro necessarie per uno sviluppo forte e dinamico. Le competenze di ricerca e innovazione sono state sviluppate nei 4 settori tecnologici. Ogni giorno più di 700 dipendenti provenienti da diversi paesi lavorano nei laboratori di ricerca e nelle numerose aziende e start-up. Dall'esterno ci si fa sempre più notare e quindi le richieste di collaborazione con gli attori di NOI sono in continuo aumento.

NOI Techpark sta crescendo e si sta espandendo. I lavori di costruzione per la nuova sede di biomedicina dell'Eurac, così come per NOI Techpark Brunico sono in corso. L'edificio del laboratorio B6 sarà completato quest'anno 2020. Nel 2021 gli edifici D2 e D3 saranno oggetto di una gara d'appalto. Qui



verranno create ulteriori aree per le aziende e i laboratori del Laimburg Research Center. Un progetto estremamente ampio e importante è la progettazione della Facoltà di Ingegneria dell'Università di Bolzano. Questo dovrebbe iniziare a NOI Techpark entro il 2024 e porterà tutti gli studenti di scienze presso il parco. NOI Techpark diventerà un campus moderno con insegnamento, ricerca e lavoro.

Tutto l'Alto Adige ne trae vantaggio, perché NOI costituisce un'attrazione per i giovani talenti e sostiene i progetti di innovazione delle aziende altoatesine. È importante la costruzione di nuove competenze e il trasferimento di conoscenze orientato al servizio, in modo da creare nuovi business. Per raggiungere questo equilibrio, i flussi di lavoro interni tra i singoli partner di NOI Techpark devono essere ottimizzati e ben coordinati per fornire alle aziende risposte rapide ed efficienti e per soddisfare le loro aspettative. NOI Techpark, dal punto di vista del cliente, appare come un unico organismo ed è importante non perdere di vista l'identità dei singoli partner, ai quali NOI SpA offre maggiore visibilità sul mercato attraverso il suo lavoro.

La competenza è di fatto l'elemento più importante per posizionare NOI Techpark nelle migliori reti internazionali di innovazione e tecnologia. Da un lato, la fornitura di servizi

a beneficio delle aziende aiuta i laboratori ad ottenere i fondi necessari che possono essere utilizzati anche per la ricerca. D'altra parte, però, sono proprio il lavoro di ricerca e il conseguente aumento di competenza che sono decisivi per posizionare al meglio NOI Techpark a livello internazionale. Ciò aumenta le possibilità di un efficiente network, che a sua volta può essere utilizzato a vantaggio delle aziende. In questo contesto, trovare il giusto equilibrio significa creare una posizione di partenza ottimale da cui la ricerca e l'innovazione imprenditoriale possano trarre pari beneficio.

Aumentare la visibilità di NOI Techpark e di tutti gli istituti di ricerca e le aziende che vi lavorano è una necessità strategica. Le partnership internazionali sono in costante aumento e quindi anche le cooperazioni di ricerca vengono ampliate a livello internazionale.

Per garantire che le innovazioni sviluppate presso NOI Techpark apportino un valore aggiunto alle aziende e ai loro clienti, i servizi dell'Innovation Management, di recente costituzione, saranno ulteriormente migliorati ampliando le competenze interne attraverso partnership di ricerca e consulenze di esperti, e saranno offerti ogni anno ad un numero sempre maggiore di aziende.

Il nuovo servizio EU Opportunities by EEN è ormai consolidato e porta alle aziende altoatesine finanziamenti diretti attraverso



fondi UE. Come piattaforma EEN, NOI SpA è diventata un braccio operativo dell'UE che fornisce consulenza per portare sovvenzioni al territorio. L'accesso ai finanziamenti dell'UE è di solito burocratico e complesso, la concorrenza è elevata, quindi è inevitabile dover strutturare e costruire progetti UE con i giusti partner di ricerca. Una consulenza competente da parte di NOI SpA aiuta in questo senso. Le sfide che attendono NOI nei prossimi tre anni sono grandi, sia per lo sviluppo dell'intero NOI Techpark che per i servizi di NOI SpA.

L'organigramma e i prodotti

Dal 2019 l'organigramma societario ha subito svariate modifiche, cercando la massima efficacia nella gestione dei processi interni e nell'erogazione dei servizi alle imprese. A pagina 7 si riporta l'attuale struttura assunta dalla società. Le Unit operative sono state suddivise in tre aree:

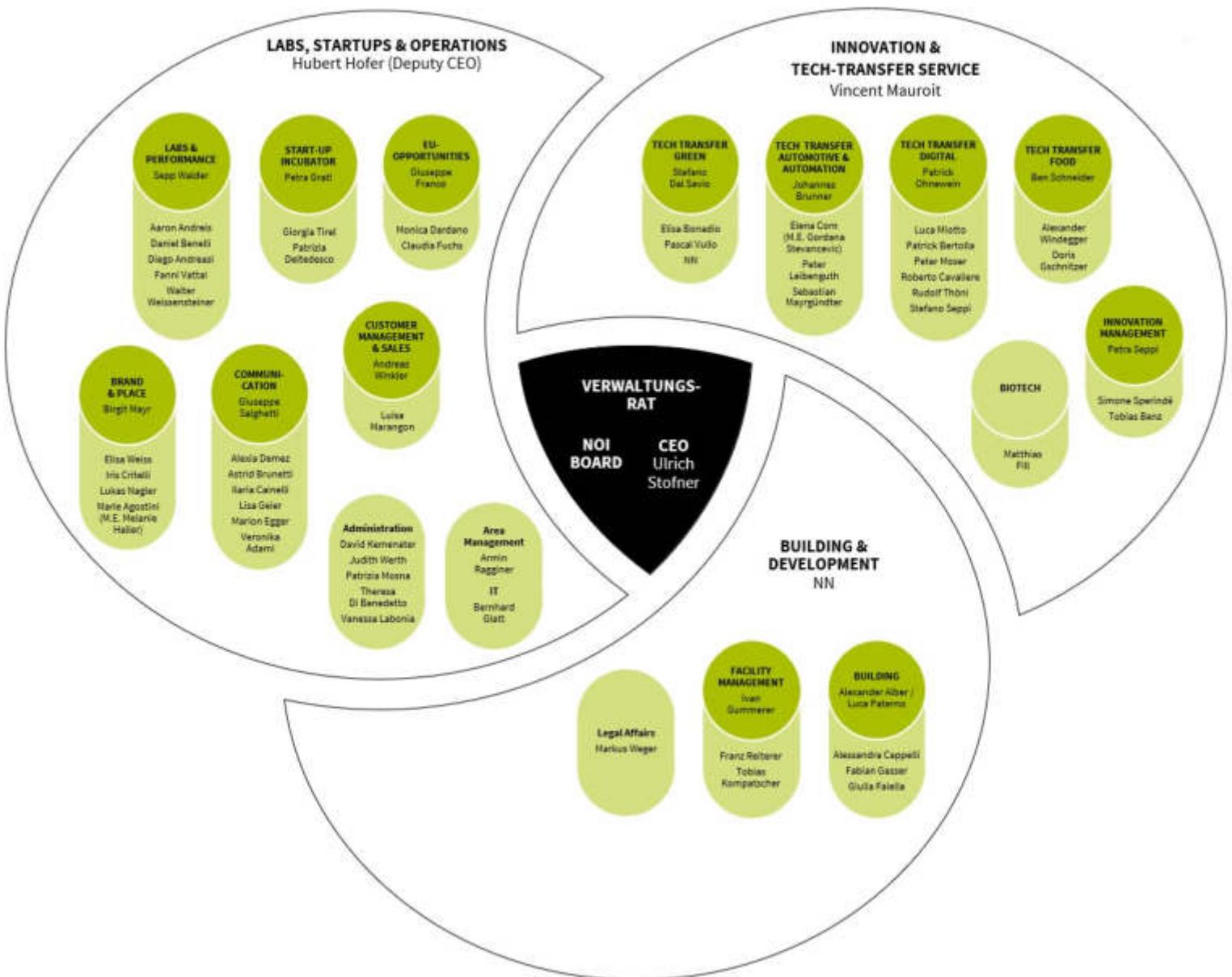
- **BUILDING & DEVELOPMENT** raccoglie le Unit che si occupano dello sviluppo, della costruzione e della gestione degli edifici di NOI Techpark;
- **LABS, STARTUPS & OPERATIONS** comprende il personale amministrativo, i servizi interni (come l'IT) e il personale che gestisce l'assegnazione degli spazi, Sono

parte di quest'area anche le Unit che si occupano di promuovere e comunicare il brand NOI Techpark e le attività e i servizi del parco tecnologico (Brand & Place, Communication e Customer Management & Sales), generando leads e nuove opportunità per i partner . Rientra in quest'area lo Start-up Incubator, così come la Unit che si occupa di consulenza sui fondi europei (EU-Opportunities) e il personale incaricato della gestione dei rapporti con i laboratori di NOI Techpark, della gestione di Maker Space, delle visite guidate del parco, della Seminar Area ed infine del monitoraggio della qualità (Labs & Performance);

- **INNOVATION MANAGEMENT & TECH-TRANSFER SERVICE** raggruppa tutte le Unit che offrono i servizi di supporto all'innovazione (Innovation Management e Tech-Transfer Units Automotive & Automation, Digital, Food e Green). Quest'area gestisce i laboratori Free Software Lab e Kitchen Lab, oltre che l'Open Data Hub.

A pagina 8 si riporta l'elenco dei prodotti che le varie Unit offrono alle imprese. In alcuni casi, come per i servizi di Innovation Management o Start-up Incubator, i macrogruppi di prodotti vengono gestiti da una singola Unit. In altri casi, le Units coinvolte sono più di una, anche appartenenti ad aree differenti.

Organigramma



**LABS****INNOVATION MANAGEMENT****START-UP INCUBATOR**

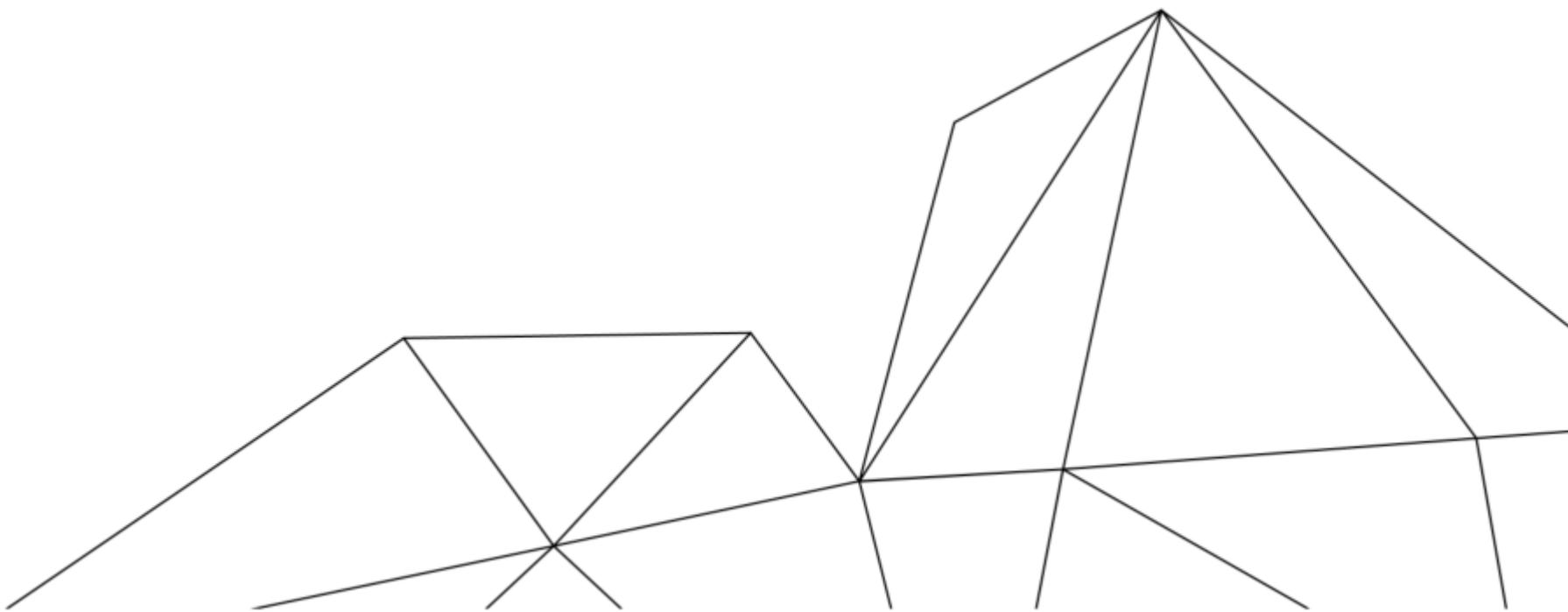
Lab Desk	Future Lab	Pre-Incubation
Maker Space & Prototyping	Product Innovation in 5 Steps	Start-up Incubator
Kitchen Lab	Corporate Start-up Matching	Boot-up Program
Free Software Lab	Student Camps	Scale-up Program

TECH TRANSFER**AREA & SPACES****PUBLIC ENGAGEMENT**

Networking & Cooperation	Areas for Rent (Offices, Labs, Pilot Projects)	miniNOI	Camp4Company
R&D Consultancy	Areas for Development	Arts & Culture	NOISE
Know-How Transfer Events	Seminar Area	Guided Tours	

OPEN DATA HUB**EU-OPPORTUNITIES by EEN**

Data Access	Data Sharing	EU-Funds & Programs
Demo App Development		EU-Partnering Services





BUILDING & DEVELOPMENT





ATTIVITÀ 2021

FACILITY MANAGEMENT

La Unit lavorerà con l'obiettivo di aumentare ulteriormente la soddisfazione degli utenti per gli spazi e gli edifici messi a disposizione nel 2021, e a tal fine sono previste varie misure di miglioramento e di adattamento. Punti chiave per la soddisfazione del cliente sono i tempi di reazione e i tempi di elaborazione dei guasti e dei problemi segnalati. Tali indicatori saranno misurati nel corso dell'anno per determinarne i valori medi.

Oltre all'elaborazione delle richieste, il lavoro si concentrerà poi sull'ottimizzazione dei seguenti aspetti:

- NOISE e aree dedicate ai visitatori
- Acustica degli uffici e delle sale riunione
- Ampliamento del sistema di controllo degli accessi
- Mobili per uffici e laboratori
- Segnaletica
- Installazione di una sala server nell'edificio D1
- Vari miglioramenti e aggiustamenti minori

BUILDING

Nel 2021 proseguiranno i lavori di costruzione ed ampliamento di NOI Techpark, sia a Bolzano che a Brunico.

Per ciò che riguarda i lavori sulle infrastrutture, si riportano nelle pagine seguenti i programmi di avanzamento dei lavori per i singoli edifici.

Il budget dell'area Building & Development viene gestito in parte attraverso il contratto di servizio, che è oggetto del presente documento, in parte attraverso l'accordo sugli investimenti, per il quale viene presentata una descrizione dettagliata a parte, nel documento "Investimenti 2021". Per chiarezza sulla suddivisione, a pagina 16 vengono riportati sia il budget previsto per il contratto di servizio, sia gli importi sugli investimenti.

Per quanto riguarda la parte relativa al contratto di servizio, il budget della Unit Building serve a coprire l'affitto dei parcheggi, l'assicurazione incendi, il Geographic Information System (GIS) e una stima delle imposte sul trasferimento del diritto sulle superfici di Brunico (8%).



Facoltà di ingegneria

Edificio B1

Il 25 maggio è stato emesso il certificato di conformità urbanistica e la conseguente licenza edilizia. Nel frattempo sono stati eseguiti i lavori di spostamento del gasdotto della SNAM, in modo che questo non intralci i futuri lavori edili. Nel frattempo si è proseguito con il piano d'attuazione ed è stata commissionata la valutazione del progetto, che si prevede potrà essere completata in primavera 2021. Sempre entro questo periodo è prevista l'aggiudicazione del finanziamento nonché la pubblicazione delle gare d'appalto per la costruzione, che



NOI Techpark Brunico

Edificio Br1

Fra il 17 gennaio e il 28 febbraio sono stati messi a gara in tutta l'Unione Europea i quattro lotti principali del nuovo parco di Brunico, oltre ai lavori di ampliamento, ai lavori di esecuzione degli impianti termo-sanitari ed elettrici e all'assegnazione del ruolo di capocantiere. Il 23 giugno, dopo intensi lavori preparatori, sono state approvate dall'Amministrazione Provinciale il cambio di proprietà dei terreni e l'erogazione del finanziamento. A causa di un ricorso sulla gara di assegnazione dell'incarico di capocantiere, l'avvio dei lavori ha subito un lieve ritardo. Da



Heavy Labs

Edificio B5

Il progetto per gli Heavy Labs dell'Università, situati nell'edificio B5, è suddiviso in diversi sottoprogetti con i relativi finanziamenti: - Firstlab: prevede l'allestimento di uffici e l'installazione del riscaldamento, della rete elettrica e così via: i lavori sono iniziati nell'estate 2019 e sono stati in gran parte completati nell'estate 2020. - Thermo Fluid Dynamics Lab: i lavori per i canali di prova sono stati completati nell'estate del 2019. Il collaudo statico deve ancora essere effettuato. - Galleria del vento: l'incarico per la complessa realizzazione è stato assegnato

Cliccare sul testo delle Cards per visualizzarlo interamente



Laboratori di Biomedicina

Edificio A6

Il 24 gennaio sono stati messi a concorso i lavori per la ristrutturazione generale e l'ampliamento dell'edificio. L'8 maggio è stato stipulato il contratto di costruzione con la società Carron Bau. A partire dal tardo autunno si svolgeranno i lavori di scavo per la grande ala sotterranea del laboratorio. Il completamento dei lavori è previsto per la fine del 2021 e l'edificio dovrebbe essere agibile dall'inizio del 2022. Contemporaneamente, nel mese di giugno è stata pubblicata la gara d'appalto per le attrezzature di laboratorio e le pareti divisorie, del valore di 1,4 milioni di euro.

Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2



Edificio per aziende private

Edificio D2

Nella prima metà del 2020, in collaborazione con Laimburg, è proseguita la progettazione dell'edificio, che ospiterà laboratori di ricerca nel settore alimentare e una nuova struttura di ristorazione per gli studenti. Per il parcheggio sotterraneo è stata effettuata una simulazione dinamica per ottenere il necessario permesso di esenzione a causa delle basse altezze dei locali. Nel mese di luglio è stata presentata al Comune di Bolzano la domanda per la concessione edilizia. Durante i mesi invernali il progetto sarà sottoposto alla valutazione da parte dei



Edificio per aziende private

Edificio D3

Nel modulo D3 del NOI Techpark, su una superficie londa di circa 8.100 m², verranno create nuovi spazi disponibili per l'insediamento di aziende private. Parallelamente al vicino D2, è proseguita anche la progettazione di questo lotto di costruzione. Particolare attenzione è stata prestata all'uso di materiali sostenibili, come ad esempio le finestre che saranno realizzate in legno. Nel mese di luglio, sempre in parallelo con il lotto D2, è stata presentata anche la domanda di concessione edilizia al comune di Bolzano. Durante i mesi invernali il progetto sarà

Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Cliccare sul testo delle Cards per visualizzarla interamente



OBIETTIVI 2021

BUILDING

Numero dei progetti di costruzione coordinati

OBIETTIVO 2021

7

Obiettivo 2020

7

Volume di investimento dei progetti di costruzione coordinati [€]

OBIETTIVO 2021

126,00M

Obiettivo 2020

126,00M

Rispetto dei tempi di progetto (deviazione % rispetto a progetti pubblici paragonabili)

OBIETTIVO 2021

-5%

Obiettivo 2020

-5%



Rispetto dei budget di progetto (deviazione % rispetto al piano dell'anno precedente)

OBIETTIVO 2021

0%

Obiettivo 2020

0%

Numero delle aggiudicazioni totali gestite

OBIETTIVO 2021

110

Obiettivo 2020

100

Percentuale delle aggiudicazioni assegnate ad aziende locali

OBIETTIVO 2021

80%

Obiettivo 2020

80%



FACILITY MANAGEMENT

Tempo medio di reazione alle richieste [giorni lavorativi]

OBIETTIVO 2021

3

Obiettivo 2020

n.a



Tempo medio di elaborazione delle richieste [giorni lavorativi]

OBIETTIVO 2021

12

Obiettivo 2020

n.a

Soddisfazione del cliente relativamente al Facility Management [Punteggio 1-5]

OBIETTIVO 2021

4

Obiettivo 2020

n.a



BUDGET 2021



Soddisfazione del cliente relativamente all'edificio [Punteggio 1-5]

OBIETTIVO 2021
4

Obiettivo 2020

n.a

Numero di misure di miglioramento gestite

OBIETTIVO 2021
150

Obiettivo 2020

n.a

Budget investito nelle misure di miglioramento [€]

OBIETTIVO 2021
700K

Obiettivo 2020

n.a

BUDGET PER ATTIVITÀ CORRENTI (Contratto di servizio)

Building & Development

Building

BUDGET 2021

900.000 €

Facility Management

600.000 €

300.000 €

INVESTIMENTI (Contributo in conto impianti - Non compreso nel contratto di servizio)



Costruzione nuovi laboratori

BUDGET 2021

115.000 €

Infrastrutture e spazi liberi

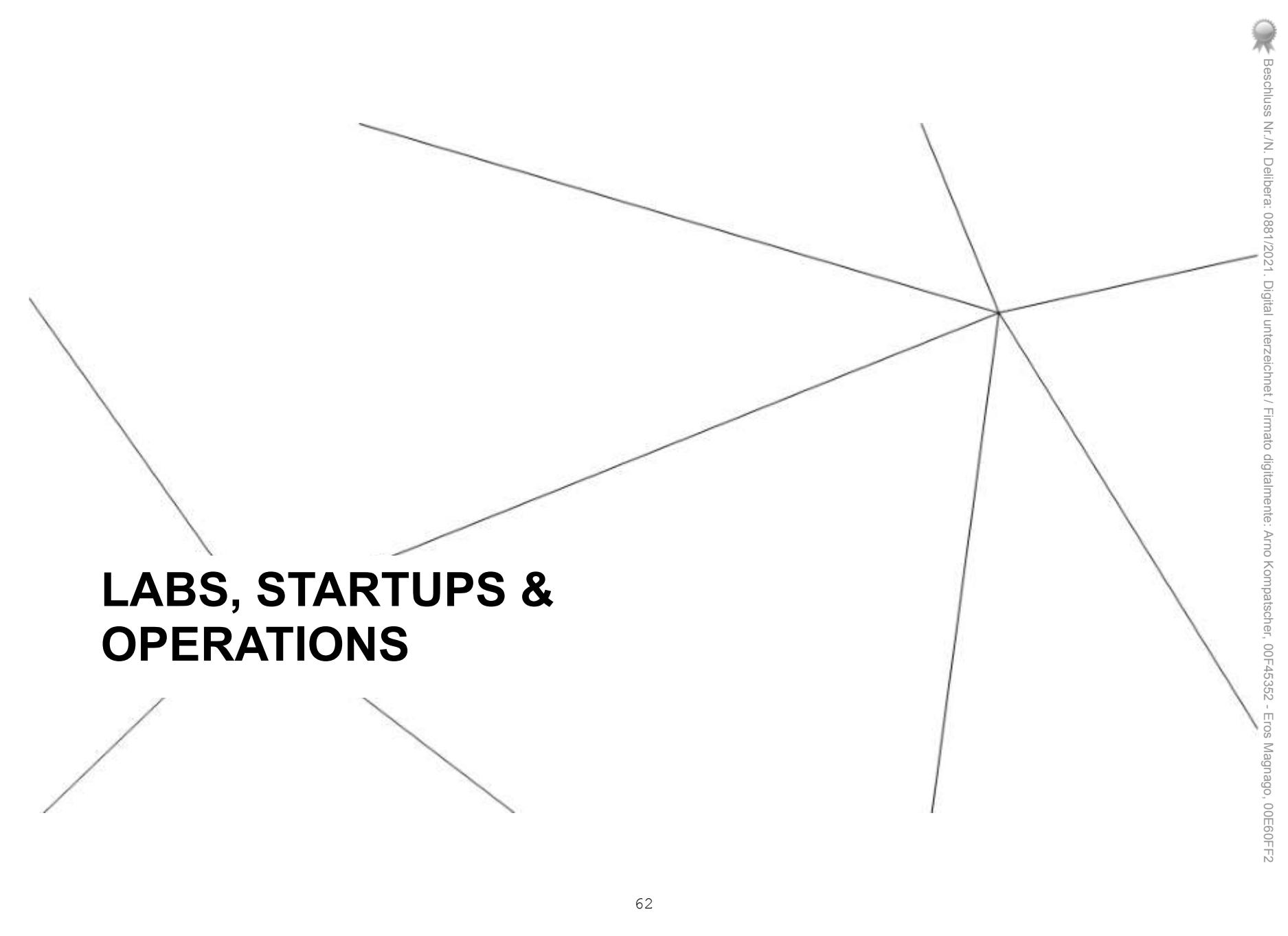
715.000 €

Miglioramenti e riconversioni di edifici esistenti

500.000 €

Totale

1.330.000 €



LABS, STARTUPS & OPERATIONS





ATTIVITÀ 2021

ADMINISTRATION & AREA MANAGEMENT

Attività di amministrazione della società e del personale e servizi di assegnazione e gestione degli spazi di NOI Techpark proseguiranno nel 2021, come già è stato fatto negli anni precedenti. Si segnala in particolare la volontà di ottimizzare sempre meglio l'assegnazione degli spazi disponibili, così da poter fornire uffici e laboratori al maggior numero di aziende possibile.

BRAND & PLACE

La Unit proseguirà con il coinvolgimento della cittadinanza ed in particolare dei più piccoli, attraverso i servizi MiniNOI e Science Club for Kids, sviluppando ulteriormente i servizi con il programma miniNOI for Schools.

Anche nel 2021 verranno organizzati gli eventi Summer at NOI e si proseguirà con le collaborazioni nel programma Arts & Culture per rendere il NOI Techpark un luogo sempre più interessante anche per la cittadinanza.

COMMUNICATION

La Unit lavorerà sempre più assiduamente al coordinamento delle attività con i Partner di NOI Techpark, così da poter ottenere un concetto unitario e armonico delle attività di comunicazione.

Si lavorerà poi alla redazione e produzione di strumenti per il marketing a livello internazionale e per fornire visibilità ai laboratori e ai servizi offerti dal parco tecnologico, attraverso la realizzazione di foto e video e attraverso la sempre più efficace presenza online e sui social media.

CUSTOMER MANAGEMENT & SALES

Nell'ambito delle attività di pre-vendita e creazione di opportunità per aziende e partner scientifici, si continuerà a seguire la linea della Roadmap strategica quinquennale elaborata nel 2019, sviluppando 3 le seguenti attività chiave:

- Coinvolgimento proattivo dell'economia altoatesina e delle sue aziende più innovative nello sviluppo di NOI Techpark
- Identificazione (inter)nazionale dei clienti e generazione di Leads per i servizi offerti dalle Unit operative, dai laboratori e dalle strutture di R&S situate presso NOI
- Sviluppo e rafforzamento di partnership strategiche con i cosiddetti moltiplicatori (parchi tecnologici, università e istituti di ricerca, reti di innovazione e cluster, reti di imprese e associazioni)
- Ulteriore sviluppo dei processi interni di servizio per ottimizzare la gestione dei clienti (CRM)



Oltre alle attività quotidiane, verranno sviluppati anche progetti strategici in coordinamento con gli stakeholder di NOI Techpark, come ad esempio la strategia di vendita Austria/Stiria, il consolidamento dell'analisi di competenza e analisi di mercato per la Biomedicina e le Biotecnologie in Svizzera per conto di EURAC, ed altri ancora.

EU-OPPORTUNITIES

Nel 2021 verranno erogati i servizi EU-Funds & Programs ed EU-Partnering Services, puntando a raggiungere almeno 25 imprese per consulenze sui fondi europei e 30 per il servizio di partnering internazionale. Le aziende verranno inserite in uno speciale programma di accompagnamento chiamato Get ready for Europe, per migliorare le possibilità di successo in Europa. La strategia 2021 prevede inoltre di posizionare meglio la Unit all'interno di NOI Techpark, di rafforzare il ruolo di EEN sul territorio e di lanciare l'European Digital Innovation Hub.

LABS & PERFORMANCE

Il 2021 sarà un anno all'insegna della promozione dei servizi di laboratorio, con l'intento di incrementare il numero di richieste per tutti i laboratori di NOI Techpark ed in particolare anche per Maker Space, l'officina gestita dalla Unit. Ciò dovrebbe portare ad un'incremento anche

delle richieste gestite attraverso il Lab-Desk, il servizio che consente di individuare velocemente il laboratorio più adatto.. Nel frattempo si lavorerà all'ottimizzazione dei processi, incrementando la digitalizzazione di Maker Space, per ridurre l'impegno del personale su compiti amministrativi, e creando un processo "standard" a livello NOI Techpark per l'individuazione rapida dei laboratori che possano soddisfare le singole richieste delle aziende. La Unit svilupperà anche uno standard per il controllo qualità dei servizi erogati dai 40 laboratori.

Lo sviluppo della situazione legata a COVID-19 influirà soprattutto sui servizi Guided Tours e Seminar Area, per i quali verranno sviluppati modalità di fruizione digitali come i Virtual Tours e il concetto Safe Seminar Area che fornirà servizi ibridi Digitali & Analogici.

START-UP INCUBATOR

L'incubatore proseguirà la sua attività con i servizi già definiti negli anni precedenti. Si punterà a rendere ancora più efficace la preparazione delle Start-up all'incontro con investitori privati e all'accesso ai mercati internazionali. Oltre al coaching e alla formazione già forniti, verranno elaborati nuovi formati per accelerare ulteriormente la crescita delle Start-up.



OBIETTIVI 2021

AREA MANAGEMENT

Percentuale di superfici affittate sul totale di quelle disponibili

OBIETTIVO 2021	92%
Obiettivo 2020	92%

Percentuale di superfici effettivamente utilizzate sul totale delle superfici affittate

OBIETTIVO 2021	90%
Obiettivo 2020	85%

Numero di richieste per l'insediamento

OBIETTIVO 2021	10
Obiettivo 2020	10

BRAND & PLACE - Awareness

Conoscenza del Brand NOI Techpark [% del campione]

OBIETTIVO 2021	50%
Obiettivo 2020	n.a.

Conoscenza dei servizi NOI Techpark [% del campione]

OBIETTIVO 2021	30%
Obiettivo 2020	n.a.

BRAND & PLACE - Public Engagement

Numero di partecipanti ad eventi

OBIETTIVO 2021	1.000
Obiettivo 2020	750

Percentuale di partecipanti che tornano a nuovi eventi

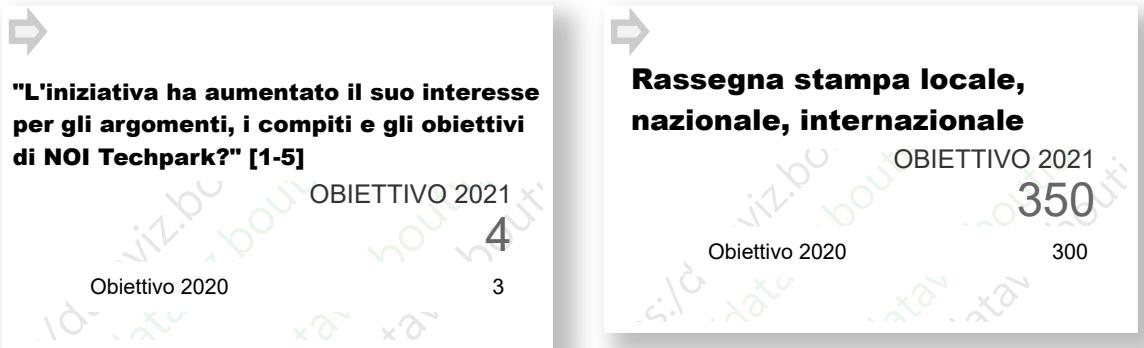
OBIETTIVO 2021	70%
Obiettivo 2020	60%

Percentuale di partecipanti che entrano per la prima volta a NOI Techpark

OBIETTIVO 2021	50%
Obiettivo 2020	40%

"Quanto è probabile che avrebbe visitato NOI Techpark, anche senza partecipare a questa iniziativa?" [1-5]

OBIETTIVO 2021	4
Obiettivo 2020	3





EU-Funds&Programs - Numero di clienti totali del servizio

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	20

EU-Funds&Programs - Numero di aziende clienti del servizio

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	18

EU-Funds&Programs - Numero di istituti di ricerca clienti del servizio

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	2

EU-OPPORTUNITIES

EU-Funds&Programs - Numero di progetti e attività EU supportate

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	15

Obiettivo 2020 6

EU-Funds&Programs - Budget totale di progetti e attività EU supportate [€]

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	6M

Obiettivo 2020 6M

EU-Partnering Services - Numero di clienti totali del servizio

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	30

EU-Partnering Services - Numero di aziende clienti del servizio

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	28

Obiettivo 2020 28

EU-Partnering Services - Numero di istituti di ricerca clienti del servizio

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	2

Obiettivo 2020 2

EU-Partnering Services - Numero delle cooperazioni avviate

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	8



LABS & PERFORMANCE Maker Space

Finanziamento da parte di terzi [€]

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	60.000

Percentuale di costi d'esercizio coperti con finanziamento di terzi

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	35%

Percentuale di costi d'esercizio coperti con finanziamento di terzi da privati

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	35%

Numero di aziende con cui si è collaborato

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	125

LABS & PERFORMANCE Lab-Desk

Numero di clienti del servizio

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	60

Conversion Rate [% di matchings azienda laboratorio sul numero delle richieste]

	OBIETTIVO 2021
Obiettivo 2020	50%

Numero di Lab-Bonus erogati

	OBIETTIVO 2021
	30

Obiettivo 2020 10

Contributi Lab-Bonus approvati [€]

	OBIETTIVO 2021
	300.000

Obiettivo 2020 n.a

LABS & PERFORMANCE Guided Tours

Numero di visite

	OBIETTIVO 2021
	100

Obiettivo 2020 100

Numero di partecipanti

	OBIETTIVO 2021
	1.000

Obiettivo 2020 1.000



LABS & PERFORMANCE Seminar Area

Numero di eventi tenuti presso la Seminar Area

OBIETTIVO 2021
150

Obiettivo 2020 100

Numero di partecipanti agli eventi

OBIETTIVO 2021
10.000

Obiettivo 2020 7.000

Entrate complessive da eventi tenuti presso la Seminar Area [€]

OBIETTIVO 2021
50.000

Obiettivo 2020 36.000

START-UP INCUBATOR Investor Readiness

Numero di Start-up che hanno ricevuto un investimento privato nell'anno considerato

OBIETTIVO 2021
3

Obiettivo 2020 3

Numero di investitori che hanno investito in Start-up nell'anno considerato

OBIETTIVO 2021
3

Obiettivo 2020 3

Numero di Start-up che hanno un investitore privato

OBIETTIVO 2021
10

Obiettivo 2020 10

Numero di Start-up che hanno ricevuto un finanziamento pubblico

OBIETTIVO 2021
25

Obiettivo 2020 25

START-UP INCUBATOR Market Readiness

Crescita del fatturato delle Start-up

OBIETTIVO 2021
20%

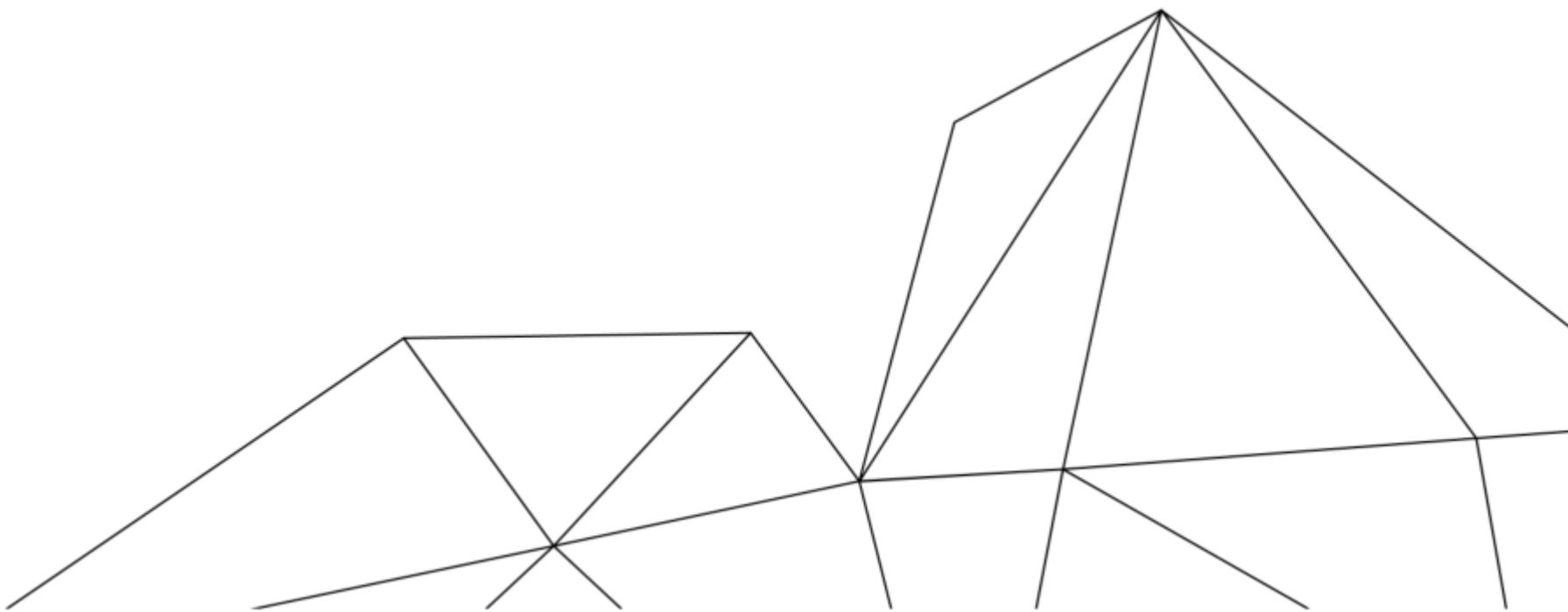
Obiettivo 2020 20%

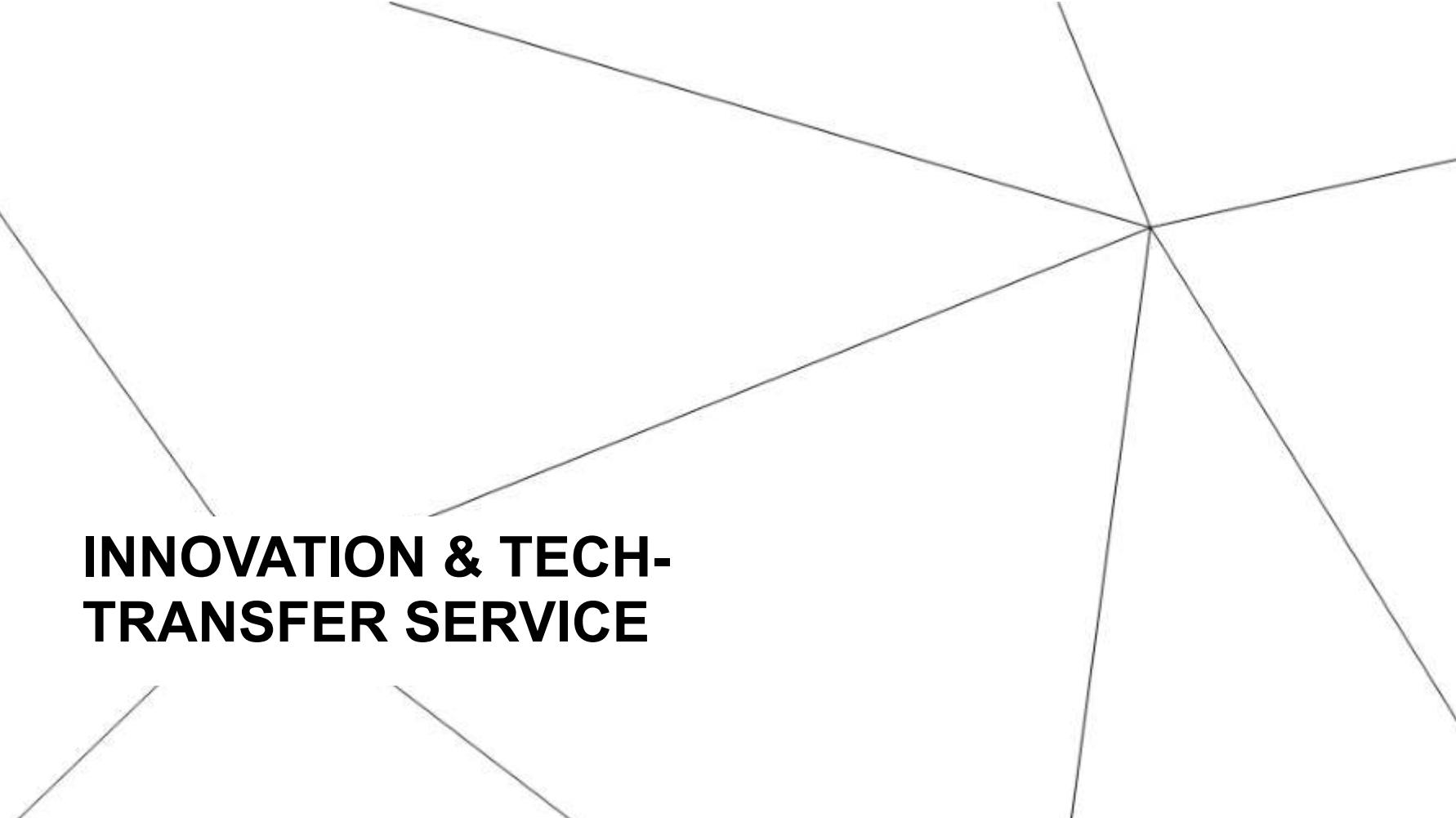


BUDGET 2021

BUDGET PER ATTIVITÀ CORRENTI (Contratto di servizio)		BUDGET 2021
<input type="checkbox"/> 1) Personale e struttura		5.369.460,78 €
Costi per personale e struttura		5.369.460,78 €
<input type="checkbox"/> 2) Labs, Startup & Operations		1.134.450,00 €
Brand & Place*		445.312,50 €
Communication		398.437,50 €
Customer Management & Sales		52.500,00 €
EU-Opportunities		35.700,00 €
Labs & Performance		60.000,00 €
Service		37.500,00 €
Startup Incubator		105.000,00 €
Totale		6.503.910,78 €

*Si veda l'allegato "Statement zur deutlichen Erhöhung des Unit- Budgets von 2020 auf 2021"
per un dettaglio dei costi previsti per questa voce di costo.





INNOVATION & TECH- TRANSFER SERVICE





ATTIVITÀ 2021

INNOVATION MANAGEMENT

Nel 2021, si proseguirà con i servizi Product Innovation in 5 Steps e Future Lab che sono stati sviluppati negli ultimi due anni e che hanno già riscontrato interesse da parte delle aziende. Verranno poi lanciati i servizi Corporate Startup Matching e Student Camp (quest'ultimo in collaborazione con la Libera Università di Bolzano) e verranno sviluppate nuove metodologie di innovation management specifici e adatti al contesto specifico di NOI Techpark, collaborando con il Center for Family Business dell'Università (nell'ambito di un Dottorato di Ricerca Industriale) e con il Politecnico di Milano.

TECH-TRANSFER AUTOMOTIVE & AUTOMATION

Nel 2021 la Unit supporterà le attività di innovazione delle aziende altoatesine del settore, fornendo eventi di know-how transfer, attività di networking e servizi di consulenza per la ricerca e lo sviluppo. In particolare si prevede di organizzare 6 webinars su argomenti tecnologici specifici (ad es. Design for Additive Manufacturing, CAD/CAE/CAx, Digital Transformation, controllo qualità automatizzato, VR/AR/XR e Smart Textiles). Il 21 maggio è previsto inoltre l'evento Lavoro 4.0 in collaborazione con l'Automotive Network Alto Adige del NOI Techpark.

Le attività di Networking facilitano e accelerano la

collaborazione fra le imprese altoatesine e i partner di ricerca: per questo motivo verrà aggiornata la panoramica del settore, che costituisce un'ottima base per favorire le cooperazioni. Proseguiranno poi le attività di R&D-Consulting con l'obiettivo di avviare nuovi progetti R&D e di accompagnarli nella loro realizzazione.

TECH-TRANSFER DIGITAL

Anche per il settore Digital verranno stimolate le attività di networking tra le aziende attraverso eventi di know-how transfer legati ai temi dell'Internet Of Things e dell'Artificial Intelligence. Gli eventi principali del 2021 saranno i due Hackathon, Summer e SFscon edition, e la South Tyrol Free Software Conference di novembre. Proseguiranno le attività in corso nei progetti strategici del settore mobilità: BrennerLEC, Bingo e Mentor. Si prevede poi di accompagnare almeno 30 aziende nello sviluppo di progetti di R&D.

La Unit gestisce poi il Free Software Lab per il quale verranno revisionati ed estesi i servizi erogati. Verrà rafforzata l'offerta legata agli strumenti tecnologici messi a disposizione dal laboratorio (Beacon, LoRaWAN, LittleBits, etc.), come anche l'offerta sui temi di sviluppo software, Free Software Startegy and Policy (Huawei) e definizione di standard aperti (AlpineBits).



Nel progetto Open Data Hub verrà ulteriormente ampliata la rete di aziende e istituzioni partner. Verranno quindi forniti almeno 15 servizi di Data Sharing e Data Access.

TECH-TRANSFER FOOD

Le attività Tech-Transfer della Unit si concentreranno sul networking e supporto R&D ad aziende (ad es. New Fruit Group per progetti su Bioeconomy e Packaging o Dolomites Milk su tecnologie di spruzzatura, o ancora Loacker & VOG Products su Competence Mapping).

Proseguiranno anche i progetti strategici come AlpBioEco, NOI Food Pilot Lab, Cook the Mountain ed infine la pianificazione del progetto di gastronomia per l'edificio A6.

In ambito eventi, verranno organizzati tour di consulenza sugli imballaggi alimentari ed eventi Food Focus su alimenti a base di proteine e piante.

La Unit gestisce anche il laboratorio Kitchen Lab per il quale verrà realizzato interno per ridefinirne il posizionamento strategico, anche in relazione ad uno studio di fattibilità su un Food Pilot Lab presso NOI Techpark. Sarà organizzato un workshop con Südtiroler Bauernbund e Ivh.apa per trovare misure per intensificare l'utilizzo del laboratorio e sarà sviluppata una campagna di comunicazione sui nuovi prezzi e sulle offerte, abbinata ad un'offensiva di vendita

verso i partner NOI .

TECH-TRANSFER GREEN

Per quanto riguarda il networking, l'attività sarà incentrata, da una parte nel concretizzare i servizi di cooperazione avviati nel 2020 e non ancora sfociati in un contratto di cooperazione tra le parti coinvolte, dall'altra nello svolgere attività di networking e/o scouting tecnologico finalizzate ad attivare nuovi progetti del tipo azienda-azienda e/o azienda-ricerca.

Il lavoro di supporto delle aziende nello sviluppo di progetti di innovazione consisterà in due attività principali: la prima sarà rivolta all'accompagnamento dei progetti attivati (ad es. con Sauber, Biologik Systems, Kerr, ecc.); la seconda consisterà nell'attivare nuovi progetti attraverso servizi mirati di consulenza specialistica, accompagnamento nello sviluppo di progetto, supporto nell'individuazione delle linee di co-finanziamento, identificazione del sito idoneo per il test di prototipi. L'attività di know-how transfer verterà infine nella organizzazione di almeno un evento in una tematica di punta nel campo Green, per posizionare sia le competenze che insistono su NOI Techpark (enti di ricerca, aziende start up, aziende tecnologiche), che quelle disponibili sull'intero territorio provinciale.



OBIETTIVI 2021

INNOVATION MANAGEMENT

Numero di aziende supportate

OBIETTIVO 2021

15

Obiettivo 2020

8

Numero dei servizi di Innovation Management erogati

OBIETTIVO 2021

20

Obiettivo 2020

12

Ricavi da servizi di Innovation Management [€]

OBIETTIVO 2021

50.000

Obiettivo 2020

18.000

LABS

Free Software Lab

Finanziamento da parte di terzi [€]

OBIETTIVO 2021

100.000

Obiettivo 2020

73.500

Percentuale di costi d'esercizio coperti con finanziamento di terzi

OBIETTIVO 2021

90%

Obiettivo 2020

90%

Percentuale di costi d'esercizio coperti con finanziamento di terzi da privati

OBIETTIVO 2021

70%

Obiettivo 2020

17%

Numero di aziende con cui si è collaborato

OBIETTIVO 2021

35

Obiettivo 2020

34

LABS

Kitchen Lab

Finanziamento da parte di terzi [€]

OBIETTIVO 2021

44.300

Obiettivo 2020

30.600

Percentuale di costi d'esercizio coperti con finanziamento di terzi

OBIETTIVO 2021

53%

Obiettivo 2020

40%

Percentuale di costi d'esercizio coperti con finanziamento di terzi da privati

OBIETTIVO 2021

53%

Obiettivo 2020

40%

Numero di aziende con cui si è collaborato

OBIETTIVO 2021

10

Obiettivo 2020

5



TECH-TRANSFER UNIT

All

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Numero di cooperazioni effettivamente avviate

OBIETTIVO 2021
29
Obiettivo 2020
40

Numero di aziende coinvolte

OBIETTIVO 2021
47
Obiettivo 2020
51

Numero di istituti di ricerca coinvolti

OBIETTIVO 2021
5
Obiettivo 2020
5

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Numero di progetti supportati

OBIETTIVO 2021
63

Obiettivo 2020
57

Numero di aziende supportate

OBIETTIVO 2021
96
Obiettivo 2020
97

Budget dei progetti supportati [€]

OBIETTIVO 2021
9,40M
Obiettivo 2020
10,84M

Numero dei progetti finanziati

OBIETTIVO 2021
45
Obiettivo 2020
29

Budget dei progetti finanziati [€]

OBIETTIVO 2021
7,70M

Obiettivo 2020
8,34M

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Numero di eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021
20
Obiettivo 2020
21

Numero di partecipanti ad eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021
1.310
Obiettivo 2020
1.980



TECH-TRANSFER UNIT

Tech-Transfer Automotive & Automati... ▾

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Numero di cooperazioni effettivamente avviate

OBIETTIVO 2021

5

Obiettivo 2020

5

Numero di aziende coinvolte

OBIETTIVO 2021

10

Obiettivo 2020

10

Numero di istituti di ricerca coinvolti

OBIETTIVO 2021

5

Obiettivo 2020

5

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Numero di progetti supportati

OBIETTIVO 2021

20

Obiettivo 2020

20

Numero di aziende supportate

OBIETTIVO 2021

30

Obiettivo 2020

30

Budget dei progetti supportati [€]

OBIETTIVO 2021

4,00M

Obiettivo 2020

5,00M

Numero dei progetti finanziati

OBIETTIVO 2021

15

Obiettivo 2020

15



Budget dei progetti finanziati [€]

OBIETTIVO 2021

3,00M

Obiettivo 2020

3,00M

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Numero di eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021

7

Obiettivo 2020

6

Numero di partecipanti ad eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021

350

Obiettivo 2020

150





TECH-TRANSFER UNIT

Tech-Transfer Digital

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Numero di cooperazioni effettivamente avviate

OBIETTIVO 2021
10
Obiettivo 2020

Numero di aziende coinvolte

OBIETTIVO 2021
15
Obiettivo 2020

Numero di istituti di ricerca coinvolti

OBIETTIVO 2021
1
Obiettivo 2020

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Numero di progetti supportati

OBIETTIVO 2021
11

Obiettivo 2020

Numero di aziende supportate

OBIETTIVO 2021
30
Obiettivo 2020

Budget dei progetti supportati [€]

OBIETTIVO 2021
3,50M
Obiettivo 2020

Numero dei progetti finanziati

OBIETTIVO 2021
5
Obiettivo 2020

Budget dei progetti finanziati [€]

OBIETTIVO 2021
3,00M

Obiettivo 2020

3,00M

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Numero di eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021
10
Obiettivo 2020

6

Numero di partecipanti ad eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021
750
Obiettivo 2020

750



TECH-TRANSFER UNIT

Tech-Transfer Food

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Numero di cooperazioni effettivamente avviate

OBIETTIVO 2021
10
Obiettivo 2020
20

Numero di aziende coinvolte

OBIETTIVO 2021
14
Obiettivo 2020
16

Numero di istituti di ricerca coinvolti

OBIETTIVO 2021
5
Obiettivo 2020
4

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Numero di progetti supportati

OBIETTIVO 2021
20

Obiettivo 2020

12

Numero di aziende supportate

OBIETTIVO 2021
20

Obiettivo 2020

34

Budget dei progetti supportati [€]

OBIETTIVO 2021
500,00K

Obiettivo 2020

740,00K

Budget dei progetti finanziati [€]

OBIETTIVO 2021
400,00K

Obiettivo 2020

740,00K

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Numero di eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021
2

Obiettivo 2020

7

Numero di partecipanti ad eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021
60

Obiettivo 2020

480



TECH-TRANSFER UNIT

Tech-Transfer Green

TECH-TRANSFER Networking & Cooperation

Numero di cooperazioni effettivamente avviate

OBIETTIVO 2021

4

Obiettivo 2020

5

Numero di aziende coinvolte

OBIETTIVO 2021

8

Obiettivo 2020

10

Numero di istituti di ricerca coinvolti

OBIETTIVO 2021

4

Obiettivo 2020

4

TECH-TRANSFER R&D Consulting

Numero di progetti supportati

OBIETTIVO 2021

12

Obiettivo 2020

14

Numero di aziende supportate

OBIETTIVO 2021

16

Obiettivo 2020

14

Budget dei progetti supportati [€]

OBIETTIVO 2021

1,40M

Obiettivo 2020

1,60M

Numero dei progetti finanziati

OBIETTIVO 2021

11

Obiettivo 2020

n.a

Budget dei progetti finanziati [€]

OBIETTIVO 2021

1,30M

Obiettivo 2020

1,60M

TECH-TRANSFER Know-How Transfer

Numero di eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021

1

Obiettivo 2020

2

Numero di partecipanti ad eventi Know-How Transfer

OBIETTIVO 2021

150

Obiettivo 2020

600



BUDGET 2021

TECH-TRANSFER DIGITAL Open Data Hub

Numero di aziende supportate

OBIETTIVO 2021

10

Obiettivo 2020

4

Numero dei servizi erogati

OBIETTIVO 2021

15

Obiettivo 2020

4

Ricavi da servizi Open Data Hub [€]

OBIETTIVO 2021

10.000

Obiettivo 2020

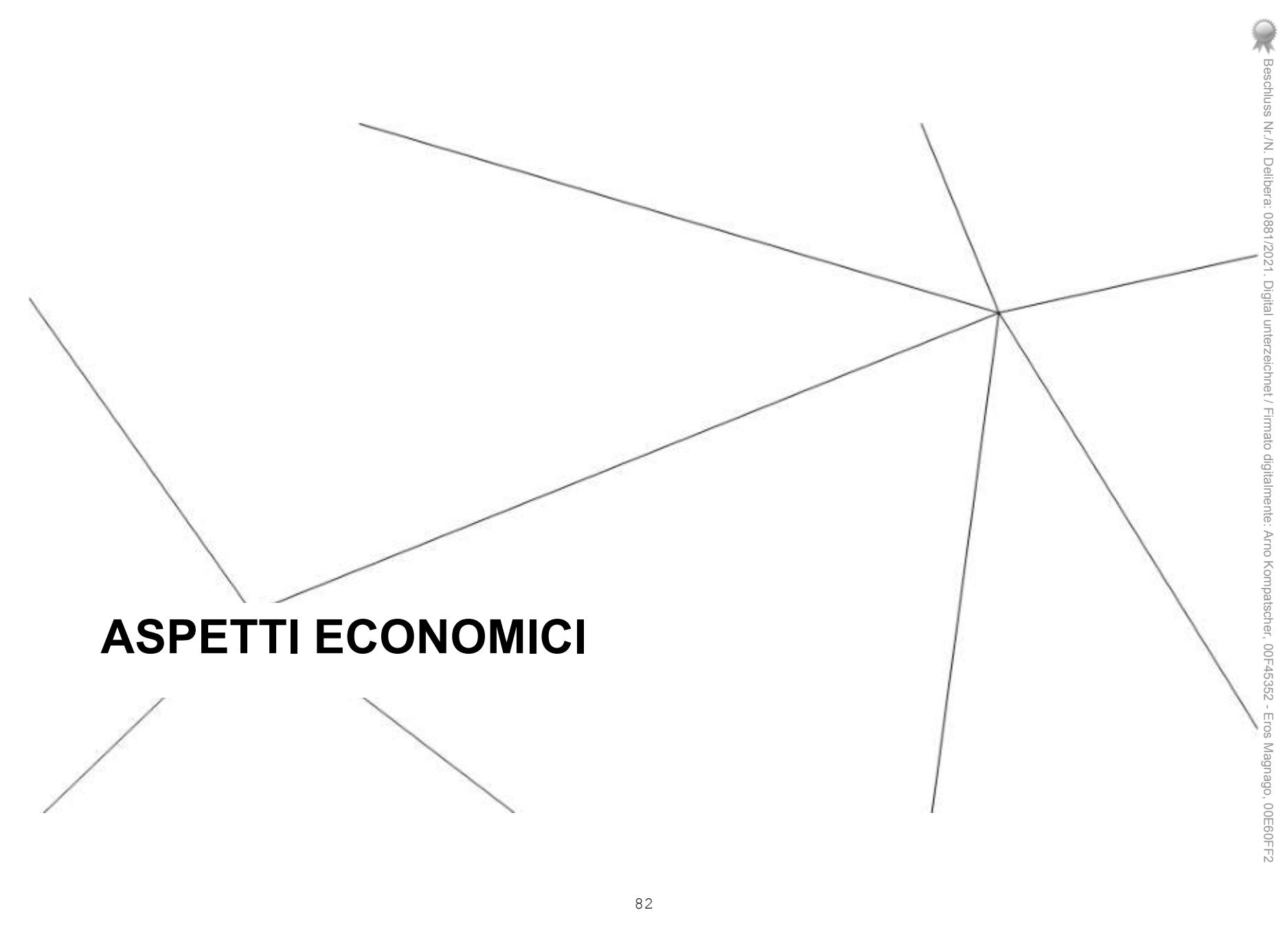
8.000

BUDGET PER ATTIVITÀ CORRENTI (Contratto di servizio)

BUDGET 2021

<input checked="" type="checkbox"/> Innovation & Tech-Transfer Service	792.810,53 €
Automotive & Automation	70.000,00 €
Digital**	569.810,88 €
Food	60.000,00 €
Green	15.999,65 €
Innovation Management	77.000,00 €

**Comprensivo di 500.000 € del servizio "Open Data Hub Tourism"



ASPETTI ECONOMICI





Questo capitolo fornisce una panoramica del finanziamento dell'attività nel 2021, in vista delle diverse categorie di costo. Come si può vedere dai dati a margine, **il budget totale per coprire i costi di gestione è di circa 8,2 milioni di euro.** Tali costi sono coperti dal contratto di servizio con la Provincia Autonoma di Bolzano.

Poco più del **65%** del budget del contratto di servizio viene utilizzato per coprire i **costi di personale e strutturali.** Il resto viene distribuito alle unità per finanziare le attività presentate nelle pagine precedenti. La distribuzione esatta è riportata nella tabella a pagina 39. Si può notare che la maggior parte dell'importo rimanente viene spesa per il funzionamento del parco tecnologico (**Facility Management**) al fine di garantire alle aziende e agli istituti di ricerca una struttura e un'attrezzatura che funzioni in modo ottimale. Un'altra parte, come già detto, servirà a **posizionare il marchio** a livello locale, nazionale e internazionale. Un **ulteriore contributo provinciale di 1,33 milioni di euro** verrà investito nel patrimonio immobiliare del parco tecnologico, nonché nella creazione di laboratori e del Centro Idrogeno di Brunico. Anche la ripartizione di questo contributo è riportata nella tabella di pagina 39.

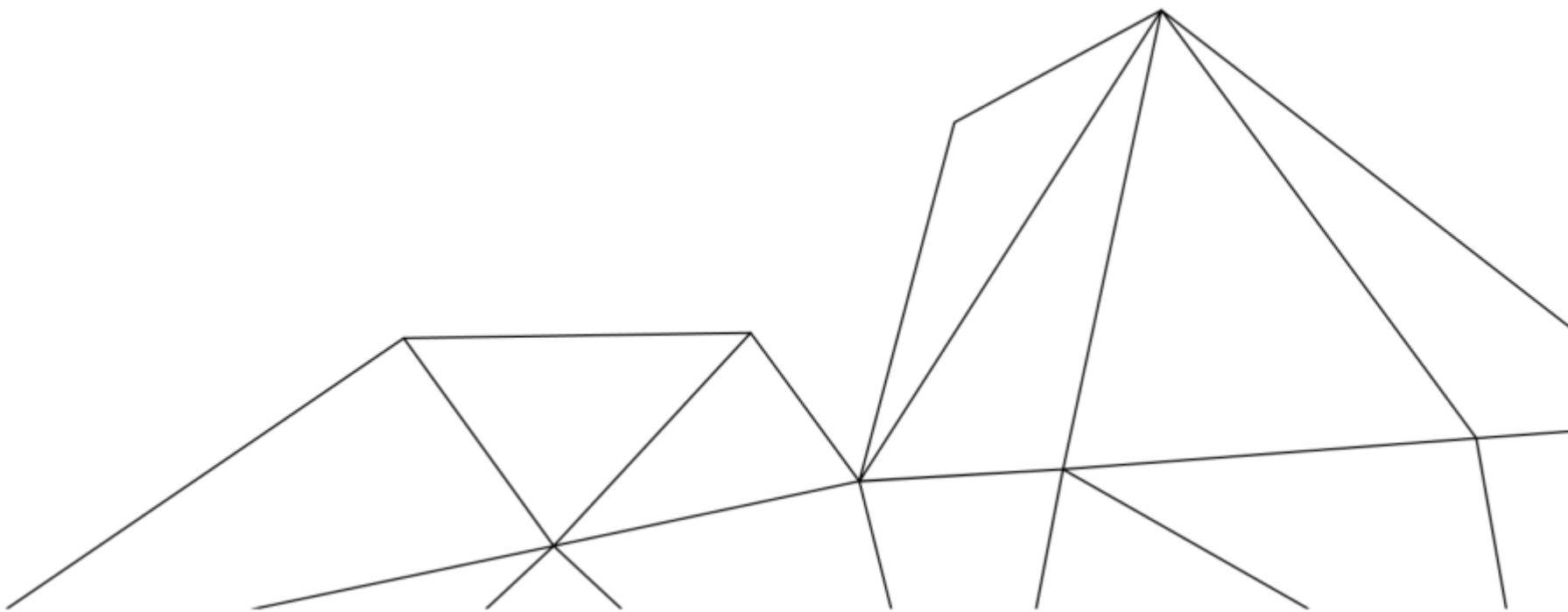
Inclusa l'IVA sull'assegnazione del contratto di servizio, **il finanziamento da parte della Provincia Autonoma di Bolzano ammonta a 10 milioni di euro a cui si aggiungono 1,33 milioni di euro di investimenti.**



BUDGET 2021

ATTIVITÀ CORRENTI (Contratto di servizio)	BUDGET 2020	BUDGET 2021	BUDGET 2021+IVA
▲ A) Personale e struttura	5.442.967,21 €	5.369.460,78 €	6.550.742,15 €
▲ B) Building & Development	900.000,00 €	900.000,00 €	1.098.000,00 €
▲ C) Labs, Startup & Operations	1.029.000,00 €	1.134.450,00 €	1.384.029,00 €
▲ D) Innovation & Tech-Transfer Service	210.000,00 €	792.810,53 €	967.228,85 €
Totale	7.581.967,21 €	8.196.721,31 €	10.000.000,00 €

INVESTIMENTI (Contributo in conto impianti - Non compreso nel contratto di servizio)	BUDGET 2020	BUDGET 2021
Costruzione nuovi laboratori	400.000 €	115.000 €
Infrastrutture e spazi liberi	500.000 €	715.000 €
Miglioramenti e riconversioni di edifici esistenti	1.100.000 €	500.000 €
Totale	2.000.000 €	1.330.000 €



Investitionen 2021

Investimenti 2021

INVESTITIONEN / INVESTIMENTI 2021	BETRAG / IMPORTO
VERBESSERUNGEN UND UMBAUARBEITEN BESTEHENDE GEBÄUDE MIGLIORIE E LAVORI DI ADATTAMENTO EDIFICI REALIZZATI	500.000,00 €
INFRASTRUKTUREN UND FREIFLÄCHEN INFRASTRUTTURE E SISTEMAZIONE ESTERNA	715.000,00 €
NEUE LABORS NUOVI LABORATORI	115.000,00 €
SUMME / TOTALE	1.330.000,00 €

VERBESSERUNGEN UND UMBAUARBEITEN BESTEHENDE GEBÄUDE

Als Verbesserungsarbeiten und Umbauarbeiten in den bestehenden Gebäuden sind für 2021 unter anderem die folgenden Arbeiten geplant:

- Aufwertung NOISE und Visitor Bereiche
- Akustische Aufwertung von Büros und Sitzungsräumen
- Erweiterung des bestehenden Zutrittkontrollsystems
- Ausarbeitung Konzept für die Gastronomie A6
- Ankauf von Mobiliar für Büros und Labors
- Erweiterung der Beschilderung und Zugangstor im B5
- Erweiterung der Audio Video Anlage, mit Ankauf einer Anlage für Multimediashows mit Projektoren
- Ankauf von ICT Geräten fürs A6
- Verschiedene kleinere Verbesserungs- und Anpassungsarbeiten

MIGLIORIE E LAVORI DI ADATTAMENTO EDIFICI REALIZZATI

I seguenti lavori, tra gli altri, sono previsti per il 2021 come lavori di miglioramento e di adattamento degli edifici esistenti:

- NOISE e aree dedicate ai visitatori
- Miglioramento dell'acustica di uffici e sale riunione
- Miglioramento del sistema di controllo degli accessi
- Elaborazione di un progetto per la ristorazione A6
- Acquisto mobili e arredi aggiuntivi per uffici e laboratori
- Miglioramento della segnaletica e portone d'accesso B5
- Estensione del sistema audio video con l'acquisto di un sistema per spettacoli multimediali con proiettori
- Acquisto di attrezzature IT per l'A6
- Varie misure di miglioramento di piccola entità

INFRASTRUKTUREN UND FREIFLÄCHEN

Im Herbst 2020 begannen die Ausgrabungsarbeiten für den großen unterirdischen Flügel des Labors (A6), die bis Anfang 2022 abgeschlossen sein sollen. Insbesondere das A6-Gebäude erfordert die Fertigstellung der Struktur, die Ausstattung und Einrichtung des Innenraums. Die verschiedenen unvorhergesehenen Ereignisse, die während der Bauarbeiten aufgetreten sind, erfordern eine höhere Investition als ursprünglich geplant.

Die Außenbereiche zwischen den Gebäuden A6 und A2 werden so gestaltet, dass sie den künftigen Anforderungen des Technologieparks am besten gerecht werden.

In den E-Labs wird eine Machbarkeitsstudie für den Bau neuer Büros für die EURAC im Rahmen des BigWood-Interreg-Projekts durchgeführt.

NEUE LABORS

Es werden folgende Arbeiten durchgeführt:

- Planung und Vorbereitungsarbeiten zusätzliche Labors: Clean Chamber für EURAC
- Anpassungsarbeiten bei den Freiluftlabors und dem Gebäude B5 für die Labors: Big Wood, Lab 3, „Camere riverberanti“ und „Container Stadt“

INFRASTRUTTURE E SISTEMAZIONE ESTERNA

In autunno 2020 sono iniziati lavori di scavo per la grande ala sotterranea del laboratorio (A6), per il quale è previsto il completamento all'inizio del 2022. In particolare, l'edificio A6 richiede l'ultimazione della struttura, l'allestimento e l'arredamento interno. I vari imprevisti riscontrati durante i lavori richiedono un investimento maggiore di quanto previsto all'inizio.

Le aree esterne tra il palazzo A6 e A2 sono state progettate per soddisfare al meglio le necessità future del parco tecnologico.

Presso gli E-Labs verrà eseguito uno studio di fattibilità per la realizzazione di nuovi uffici per l'EURAC, nell'ambito del progetto BigWood Interreg.

NUOVI LABORATORI

Verranno realizzati i seguenti lavori:

- Pianificazione e lavori preparatori per ulteriori laboratori: Clean Chamber per EURAC
- Lavori di adattamento presso i laboratori esterni E-Labs e all'edificio B5 per i laboratori: Big Wood, Lab 3, Camere riverberanti e "Container City"

Bozen,

Sammlung

DIENSTLEISTUNGSVERTRAG

zwischen

der AUTONOMEN PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL (im Folgenden LAND genannt), mit Sitz und Geschäftsdomizil in Bozen, Silvius-Magnago-Platz 1, Steuernummer 00390090215, gesetzlich vertreten durch den Landeshauptmann Dr. Arno Kompatscher, [REDACTED]

[REDACTED] auf Grund des Beschlusses der Landesregierung vom xx.xx.2021, Nr. xxx ermächtigt, diese Vereinbarung abzuschließen

und

der Gesellschaft NOI AG mit Sitz und Geschäftsdomizil in Bozen, Voltastraße 13/A, Steuernummer 02595720216, Gesellschaftskapital Euro 110.740.000,00, voll eingezahlt, vertreten durch die Präsidentin des Verwaltungsrates Dr. Helga Thaler, [REDACTED]

[REDACTED] auf Grund des Protokolls der Sitzung des Verwaltungsrates vom 21.07.2021 ermächtigt diese Vereinbarung abzuschließen.

VORAUSGESCHICKT

1. Im Sinne des Landesgesetzes vom 16. November 2007, Nr. 12 kann das Land Gesellschaften für die Leistung von öffentlichen Diensten schaffen, deren Tätigkeiten der Verfolgung des eigenen institutionellen Zweckes dienen.
2. Das Landesgesetz vom 23. Dezember 2005, Nr. 13, Artikel 5 hat die Landesregierung ermächtigt, die Gründung einer Kapitalgesellschaft mit dem Namen "Business Location Südtirol/Alto Adige AG (BLS)" in die Wege zu leiten.
3. Mit Beschluss vom 03. Juni 2008, Nr. 1863 hat die Landesregierung die Gründung der „Business Location Südtirol/Alto Adige AG“ ermächtigt, die Satzung und das programmatische Dokument zu Aufbau und Aufgaben der Gesellschaft genehmigt sowie

- die Mitglieder des Verwaltungsrates und des Aufsichtsrates bestellt.
4. Mit der Urkunde Rep. Nr. 90435, Sammlung Nr. 9430 vom 08.07.2008 der Frau Dr. Elisabetta Scaramellino, Notarin in Bozen, deren wesentlicher Bestandteil die obgenannte Satzung gemäß Artikel 2328, ZGB ist, wurde die Gesellschaft „Business Location Südtirol/Alto Adige AG“ gegründet.
 5. Mit Beschluss vom 11. September 2018, Nr. 893 hat die Landesregierung die neue Satzung der Gesellschaft, welche auch den neuen Namen NOI AG ab 01.01.2019 vorsieht, genehmigt.
 6. Die Dienstleistungsverträge, die jährlich abgeschlossen werden, beinhalten die Formalisierung des institutionellen Auftrags, den das Land der NOI AG als Inhouse-Gesellschaft übertragen hat. Insbesondere übt die NOI AG im Rahmen dieses institutionellen Auftrags folgende Aufgaben aus:
 - Die NOI AG entwickelt und verwaltet die Flächen auf dem ca. 12 ha großen Areal der ehemaligen Aluminium-Werke in Bozen Süd. Sie errichtet darauf den Technologiepark, den sie verwaltet, und schafft die notwendigen Rahmenbedingungen und die infrastrukturellen Voraussetzungen. Die Bebauung des Areals erfolgt gemäß Beschluss der Landesregierung vom 09. Juni 2015, Nr. 657.
 - Die NOI AG baut die im Beschluss bzw. in den folgenden Raumprogrammen vorgesehenen Einheiten selbst und gestaltet bzw. verwaltet die Flächen und Prozeduren hinsichtlich der Bebauung des Areals durch Dritte.
 - Als Rechtsträger hat die NOI AG in Übereinstimmung mit dem Beschluss der Landesregierung vom 09. Juni 2015, Nr. 657 die ordentliche und außerordentliche Verwaltung der auf dem Areal erbauten Immobilien und das Oberflächenrecht inne.
 - Die NOI AG verwaltet und beschließt die Aufnahme von Unternehmen und Institutionen auf dem Gelände des Technologieparks.
 7. Mit Beschluss vom xx.xx.2021, Nr. xxx hat die Landesregierung gemäß Artikel 3 der Satzung der NOI AG das Tätigkeitsprogramm der NOI AG und den Investitionsplan für das Jahr 2021 genehmigt. Die veranschlagten Ausgaben für die Tätigkeitsfinanzierung der NOI AG setzen sich wie folgt zusammen:

Kostenstellen	Budget
Personal- und Strukturkosten	6.550.742,15 €
Building & Development	1.098.000,00 €
Labs, Startup & Operations	1.384.029,00 €
Specialized Innovation & Tech-Transfer Service	967.228,85 €
Summe	10.000.000,00 €

8. Die NOI AG erhebt für sich und für die zuständige Landesabteilung für Innovation, Forschung, Universität und Museen mit der Provinz abgestimmte Performance Indikatoren zu den am NOI Techpark angesiedelten bzw. über die NOI AG mitvermittelten Forschungslabors der Südtiroler Forschungs- und Hochschuleinrichtungen und deren Tech-Transfer-Tätigkeiten. Die NOI AG übermittelt diese Indikatoren an die zuständige Landesabteilung und setzt die betroffenen Forschungslabors darüber in Kenntnis.
9. Die NOI AG, Inhouse-Gesellschaft des Landes, handelt im Rahmen der Einsatzbereiche ihrer Zuständigkeit im Interesse des Landes, das folglich der NOI AG die notwendigen Beträge für die Ausübung der einzelnen Tätigkeiten zur Verfügung stellt.
10. Der Fluss der Finanzmittel zwischen dem Land und der NOI AG für die Betriebsführung der Gesellschaft bzw. die Leistungen seitens derselben Dienste ohne wirtschaftliche Relevanz, die dem eigenen Gesellschaftszweck entsprechen, werden mittels dieses Vertrages geregelt.
11. Im Rahmen der Abwicklung ihrer Tätigkeiten und der Durchführung ihrer Dienste mit wirtschaftlicher Relevanz, prüft und gewährleistet die NOI AG die Einhaltung der Bedingungen für die Befreiung von der Anwendung der Vorschriften für staatliche Beihilfen gemäß der einschlägigen EU-Gesetzgebung (Ver. EU Kommission Nr. 651/2014).

Dies vorausgeschickt, wird folgendes vereinbart:

Artikel 1

Gegenstand des Vertrages

1. Die Prämissen sind integrativer und wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Vertrages.
2. Der gegenständliche Dienstleistungsvertrag regelt:

- die im Tätigkeitsprogramm 2021 genauer angeführten Tätigkeiten, die die NOI AG als Inhouse-Gesellschaft für das Land abwickelt und für welche das Land die erforderlichen Finanzmittel bereitstellt,
- die Dienste ohne wirtschaftliche Relevanz, die die NOI AG für das Land bei der Umsetzung des Tätigkeitsprogramms für das Jahr 2021 leistet,
- zusätzliche Aspekte der Zusammenarbeit,
- die für die NOI AG vorgesehene Vergütung für die obgenannten Dienste, inklusive der Betriebsausgaben der Gesellschaft,
- die Gültigkeitsdauer des Vertrages,
- die Kontrolle seitens des Landes.

Artikel 2

Tätigkeit der NOI AG

1. Im Tätigkeitsprogramm der NOI AG für das Jahr 2021, das mit Beschluss der Landesregierung vom xx.xx.2021, Nr.xxx genehmigt wurde, werden die Tätigkeiten und die entsprechend veranschlagten Ausgaben, die strategischen Ziele sowie die erwarteten qualitativen und quantitativen Standards, die die NOI AG im Laufe des Jahres 2021 ausüben bzw. erreichen soll, im Detail angeführt.
2. Für die Betriebsspesen der NOI AG und die Ausführung der institutionellen Tätigkeiten, welche die NOI AG gemäß genanntem Tätigkeitsprogramm für die Leistung der mittels dieses Vertrages geregelten Dienste ausführt, werden Ausgaben im Ausmaß von 10.000.000,00 Euro veranschlagt.

Artikel 3

Zusätzliche Aspekte der Zusammenarbeit

1. Die NOI AG stellt der Abteilung Innovation, Forschung, Universität und Museen, zwei hochqualifizierte Personaleinheiten zur Verfügung, um die Abteilung bei folgenden Tätigkeiten zugunsten der Wirtschaft, der Innovation und der Forschung zum Zwecke eines nachhaltigen Wachstums des Landes Südtirol zu unterstützen:

- Durchführung verschiedener Ausschreibungen gemäß einschlägiger Landesbestimmungen,
 - Umsetzung verschiedener Maßnahmen zur Förderung der Innovation und der wissenschaftlichen Forschung,
 - Unterstützung der Direktionen der Abteilung Innovation, Forschung, Universität und Museen sowie der entsprechenden Ämter in verschiedenen Bereichen.
2. Unbeschadet der Tatsache, dass alle Verpflichtungen des Arbeitgebers der NOI AG obliegen, können die oben genannten Mitarbeiter ihre Arbeitstätigkeit am Sitz der Abteilung Innovation, Forschung, Universität und Museen ausüben, um alle Synergien zu nutzen und so die Zusammenarbeit zu optimieren.
3. Im Rahmen dieser Vereinbarung ist die NOI AG bereit, im Falle von dringlicher Notwendigkeit, auch weiteres qualifiziertes Personal mit Arbeitsplatz in der Abteilung Innovation, Forschung, Universität und Museen zur Verfügung zu stellen.

Artikel 4

Vergütung

1. Das Land überweist der NOI AG die Finanzmittel zur vollständigen Deckung der Ausgaben, die für die beauftragten Dienste notwendig sind, sowie zur Deckung der Ausgaben für die Tätigkeiten, die durch die Anwendung des vorliegenden Vertrages entstehen.
2. Die im Landshaushalt für 2021 vorgesehenen Ausgaben für die laufenden Tätigkeiten der NOI AG oder für die Ausübung der Dienste ohne wirtschaftliche Relevanz sowie für die korrelativen und von der Gesellschaft geförderten Tätigkeiten vorgesehenen Dienste belaufen sich für das Jahr 2021 auf insgesamt auf 10.000.000,00 Euro.
3. Unter Beibehaltung der zu Gunsten der NOI AG verfügbten Gesamtbereitstellung kann die vorgesehene Ausstattung für die jeweiligen Kostenstellen, welche in der Finanzplanung gemäß obgenannten Tätigkeitsprogramm 2021 ersichtlich sind, aus objektiven und/oder nicht vorab definierbaren Notwendigkeiten verschoben werden. Verschiebungen zwischen

Kostenstellen, welche das Ausmaß von 10% überschreiten, und Verschiebungen zugunsten der Kostenstelle Verwaltung & Personal setzen die Genehmigung des Verwaltungsrats und die Beratung der zuständigen Landesabteilung für Innovation, Forschung, Universität und Museen voraus. Alle anderen Verschiebungen werden dem Verwaltungsrat in der je darauffolgenden Sitzung mitgeteilt.

4. Die Vergütung von Seiten des Landes steht im Verhältnis zur Umsetzung des oben genannten Tätigkeitsprogramms und ist an dieses gebunden, wobei als Parameter für die Ermittlung der Vergütung die für die Umsetzung des Programms entstandenen Kosten herangezogen werden, mit Ausnahme jener Kosten, die für die Realisierung des Technologieparks herangezogen werden, sowie des Steueraufwandes. Das Land legt die Höhe der Vergütung fest, nachdem es sich von der wirtschaftlichen Angemessenheit der Kosten überzeugt hat, wobei es die Durchschnittspreise ähnlicher Aufträge für Dienstleistungen derselben Art berücksichtigt und alle notwendigen Betriebskosten (Personal, Abschreibungen usw.) in Betracht zieht, die für andere effizient geführte Gesellschaften ähnlicher Größe vorgesehen sind.
5. Unbeschadet der Verpflichtung 80% des Umsatzes der Gesellschaft für die Durchführung der beauftragten Dienstleistungen und Tätigkeiten zu verwenden, werden die Ausgaben und Einnahmen, die direkt von der NOI AG aus wirtschaftlichen Tätigkeiten, aus Dienstleistungen an Dritte oder aus der Vermietung oder Übertragung der verwalteten Flächen erzielt werden, im Interesse der Gesellschaft reinvestiert, um Betriebskosten zu decken, Kosteneinsparungen zu erzielen oder Effizienzgewinne im Rahmen der gesamten Haupttätigkeit der Gesellschaft zu erzielen.
6. Im Gegenzug zur ausbezahlten Vergütung verpflichtet sich die NOI AG unter Berücksichtigung der vereinbarten qualitativen und quantitativen Standards zum Erreichen der im Tätigkeitsprogramm angegebenen Ziele für 2021 und damit zur Einhaltung des vorliegenden Vertrags. Sie bekennt sich zu den Grundsätzen einer sparsamen, wirtschaftlichen sowie zweckmäßigen Haushaltsführung sowie zur Einhaltung der Vorgaben bezüglich öffentlicher Ausschreibungen, ist jedoch im Rahmen des vereinbarten genehmigten Jahresprogramms frei im Einsatz ihrer Mittel. Die NOI AG hat innerhalb Juni

2021 die Endbilanz des Vorjahres und für die Gesellschafterversammlung einen Jahresbericht über die tatsächlich abgewickelten Tätigkeiten und Investitionen mit Angabe der effektiv getätigten Ausgaben an die zuständige Landesabteilung geschickt. Wann immer notwendig tauschen sich die NOI AG und das Land über die Erreichung der Ziele und den Stand der Umsetzung des Tätigkeitsprogramms 2021 aus.

7. Sollte es der NOI AG aus gerechtfertigten Gründen im Laufe des Jahres 2021 nicht möglich sein, die im Tätigkeitsprogramm vorgesehenen Tätigkeiten durchzuführen, veranlasst die zuständige Landesabteilung, auf Basis der Fälligkeit der Ausgaben, die notwendigen erneuten buchhalterischen Zuweisungen. In diesem Fall muss die NOI AG an die zuständige Landesabteilung innerhalb 15. Dezember 2021 einen begründeten Antrag auf Verschiebung der nicht durchgeführten Tätigkeiten und/oder Investitionen auf das Jahr der Fälligkeit stellen.
8. Um den ordentlichen Betrieb der Gesellschaft zu gewährleisten können Anzahlungen vorgesehen werden. Die NOI AG stellt Rechnungen zum vollen Ausgleich der bezahlten Anzahlungen aus. Die Rechnungen werden mit der eventuell vorgesehenen Dokumentation versehen.
9. Die entsprechende Zahlungsverbindlichkeit, betreffend die laufenden Ausgaben, im Umfang von 10.000.000,00 Euro geht laut Beschluss der Landesregierung vom xx.xx.2021, Nr. xxx zu Lasten des Kapitels U14031.1530 des Gebarungsplans für das Finanzjahr 2021 des Landes.
10. Der der NOI AG für das Jahr 2021 zur Verfügung gestellte Gesamtbetrag von 10.000.000,00 Euro, versteht sich einschließlich der geschuldeten Beträge bezüglich der MwSt.-Gesetzgebung, welcher die NOI AG unterliegt.

Artikel 5

Dauer und Gültigkeit

1. Der vorliegende Vertrag dauert ein Jahr und gilt bis 31. Dezember 2021.

Artikel 6

Kontrolle des Landes: Verweis

1. Das Land übt seine Kontrollfunktion über die Tätigkeit der NOI AG im Rahmen der Kontrollen aus, die von der Satzung der Gesellschaft vorgesehen sind.

DER LANDESHAUPTMANN

Dr. Arno Kompatscher

DIE VERWALTUNGSRATSPRÄSIDENTIN DER NOI AG

Dr. Helga Thaler

Bolzano,

Raccolta

CONTRATTO DI SERVIZIO

fra

la PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE (di seguito denominata Provincia), con sede e domicilio fiscale in Bolzano, Piazza Silvius Magnago 1, codice fiscale 00390090215, nella persona del suo legale rappresentante Presidente della Provincia, dott. Arno Kompatscher, [REDACTED] autorizzato alla sottoscrizione del presente contratto in base a deliberazione della Giunta provinciale, del xx.xx.2021, n. xxx.

e

la società NOI SPA con sede e domicilio fiscale in Bolzano, via Volta, 13/A, codice fiscale 02595720216, capitale sociale sottoscritto e versato di Euro 110.740.000,00, nella persona della Presidente del Consiglio di Amministrazione Dott.ssa Helga Thaler, [REDACTED]
[REDACTED] autorizzata alla sottoscrizione del presente atto in base a decisione del Consiglio di Amministrazione del 21.07.2021;

PREMESSO CHE

1. ai sensi della legge provinciale 16 novembre 2007, n. 12, la Provincia può costituire solo società aventi per oggetto attività di servizi pubblici strettamente necessari per il perseguitamento delle proprie finalità istituzionali;
2. la legge provinciale 23 dicembre 2005, n. 13, articolo 5, ha autorizzato la Giunta provinciale a promuovere la costituzione di una società di capitali denominata "Business Location Alto Adige/Südtirol SPA (BLS)";
3. con deliberazione del 3 giugno 2008, n. 1863, la Giunta provinciale ha autorizzato la costituzione della società Business Location Alto Adige/Südtirol SPA, ha approvato lo statuto e il documento programmatico riguardante la struttura e l'ambito d'intervento della società stessa nonché ha nominato i membri del consiglio di amministrazione e del collegio sindacale;
4. con l'atto Rep. n. 90435, Racc. 9430 dell'08.07.2008 della dott.ssa Elisabetta Scaramellino,

notaio in Bolzano, di cui lo statuto sopraindicato costituisce parte integrante ai sensi dell'articolo 2328 c.c. è stata costituita la società Business Location Alto Adige/Südtirol SPA;

5. con deliberazione del 11 settembre 2018, n. 893 la Giunta Provinciale ha approvato il nuovo statuto della società, il quale prevede anche la nuova denominazione sociale “NOI SPA” a decorrere dal 01.01.2019;
6. i contratti di servizio, che vengono stipulati annualmente, comprendono la formalizzazione dell’incarico istituzionale che la Provincia conferisce in regime di “*in house providing*” a NOI SPA. Nell’ambito di questo incarico istituzionale, NOI SPA svolge in particolare le seguenti attività:
 - NOI SPA sviluppa e gestisce l’areale Ex-Alumix di ca. 12ha a Bolzano Sud, costruendo sull’areale il parco tecnologico, di cui ha l’amministrazione, creando i requisiti necessari e i presupposti infrastrutturali per la realizzazione dell’opera. L’edificazione del parco tecnologico si realizza in conformità alla delibera della Giunta Provinciale del 9 giugno 2015, n. 657;
 - NOI SPA costruisce le unità previste dalla delibera o dai successivi programmi planivolumetrici e gestisce le aree e le procedure riguardanti l’edificazione dell’areale da parte di terzi;
 - come soggetto di diritto, in conformità alla delibera della Giunta Provinciale del 9 giugno 2015, n. 657, NOI SpA ha la gestione ordinaria e straordinaria degli immobili costruiti sull’areale nonché il diritto di superficie;
 - NOI SPA gestisce e decide l’accoglimento di imprese e istituzioni presso gli spazi del parco tecnologico;
7. Con deliberazione del xx.xx.2021, n. xxx, ai sensi dell’articolo 3 dello Statuto di NOI SPA, la Giunta Provinciale ha approvato il programma di lavoro di NOI SPA ed il piano degli investimenti per l’anno 2021. Le spese preventivate nel programma, derivanti dall’attività di NOI SPA, sono così riepilogate:

Centri di costo	Budget
Personale e costi di struttura	€ 6.550.742,15
Building & Development	€ 1.098.000,00
Labs, Startup & Operations	€ 1.384.029,00
Specialized Innovation & Tech-Transfer Service	€ 967.228,85
Totale	€ 10.000.000,00

8. NOI SPA rileva per sé e per la Ripartizione provinciale competente per l'Innovazione, la Ricerca, Università e Musei gli indicatori di performance, concordati con la Provincia, in merito ai laboratori di ricerca e alle relative attività di trasferimento tecnologico degli organismi di ricerca e degli enti di alta formazione dell'Alto Adige, insediati presso il NOI Techpark o istituiti in collaborazione con NOI SPA. La società NOI SPA trasmette annualmente questi indicatori alla Ripartizione provinciale competente e informa gli istituti di ricerca interessati.
9. NOI SPA, società *in house* della Provincia, opera negli ambiti d'intervento ascrivibili alla propria competenza nell'interesse della Provincia, che pertanto mette annualmente a disposizione di NOI SPA i mezzi finanziari necessari per lo svolgimento delle singole attività;
10. Il flusso dei mezzi finanziari fra Provincia e NOI SPA per ciò che attiene al funzionamento della società rispettivamente ai servizi privi di rilevanza economica svolti dalla stessa e rientranti nel proprio oggetto sociale, viene regolato con il presente contratto di servizio;
11. NOI SPA, nello svolgimento delle proprie attività e nell'espletamento di servizi con rilevanza economica, verifica e assicura il rispetto delle condizioni di esenzione dall'applicazione della normativa sugli aiuti di Stato di cui alla normativa UE vigente in materia (Reg. Commissione UE n. 651/2014).

Tanto premesso si conviene quanto segue:

Articolo 1

Oggetto del contratto

1. Le premesse formano parte integrante ed essenziale del presente contratto.
2. Il presente contratto di servizio disciplina:
 - le attività che NOI SPA svolge in regime di *in house providing* su incarico della

Provincia, elencate più specificatamente nel programma di attività 2021 e per le quali quest'ultima mette a disposizione il finanziamento necessario;

- i servizi di natura non economica che NOI SPA svolge per la Provincia in attuazione del programma di attività per l'anno 2021;
- ulteriori aspetti della collaborazione;
- il corrispettivo spettante a NOI SPA per i servizi sopra indicati, comprensivo delle spese di funzionamento della società stessa;
- la durata della validità del contratto;
- il controllo da parte della Provincia.

Articolo 2

Attività di NOI SPA

1. Nel programma di attività 2021 di NOI SPA, approvato con deliberazione della Giunta Provinciale del xx.xx.20xx, n. xxx sono indicate in dettaglio le attività ed il relativo piano dei costi, gli obiettivi strategici nonché gli standard qualitativi e quantitativi attesi, che la società deve svolgere e raggiungere nel corso del 2021.
2. Per il funzionamento di NOI SPA e per le altre attività istituzionali promosse dalla stessa per garantire i servizi oggetto del presente contratto e di cui al programma di attività citato, sono preventivate spese per un ammontare complessivo di Euro 10.000.000,00.

Articolo 3

Ulteriori aspetti della collaborazione

1. NOI SPA sostiene la Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e Musei, mettendo a disposizione due unità di personale altamente qualificato, allo scopo di fornire supporto nelle seguenti attività a favore dell'economia, dell'innovazione e della ricerca per una crescita sostenibile del territorio altoatesino:
 - realizzazione di diversi bandi in base alla normativa di riferimento;
 - realizzazione di diverse misure di sostegno all'innovazione e alla ricerca scientifica;

- sostegno alla direzione della Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e Musei e dei rispettivi uffici in diversi ambiti.
2. Fermo restando che tutti gli obblighi del datore di lavoro sono in capo a NOI SPA, i suddetti collaboratori possono prestare attività e assicurare la propria presenza presso la sede della Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e Musei, al fine di sfruttare tutte le sinergie e in tal modo ottimizzare la collaborazione.
 3. Nell'ambito di questo accordo, a fronte di particolari necessità, la società si rende disponibile a mettere a disposizione ulteriore personale qualificato presso la Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e Musei.

Articolo 4

Corrispettivo

1. La Provincia versa a NOI SPA il corrispettivo destinato alla copertura integrale dei costi dei servizi affidati con il presente incarico, nonché dei costi di tutte le attività rientranti nell'ambito di applicazione del presente contratto.
2. L'importo previsto nel bilancio finanziario provinciale per l'anno 2021 per la copertura dei costi delle attività di NOI SPA ovvero per l'espletamento dei servizi privi di rilevanza economica di competenza, per lo svolgimento delle iniziative correlate e promosse dalla società stessa, ammonta a Euro 10.000.000,00.
3. Fermo restando l'ammontare complessivo del corrispettivo disposto a favore di NOI SPA, le dotazioni previste per i rispettivi centri di costo possono essere rimodulate per obiettive esigenze operative sopravvenute e/o non predeterminabili. Le variazioni superiori al 10% tra un centro di costo e l'altro o variazioni a favore del budget per amministrazione e personale, prevedono l'approvazione da parte del Consiglio di amministrazione e la consultazione della Ripartizione provinciale competente. Tutte le altre variazioni vengono comunicate al Consiglio di amministrazione nella seduta immediatamente successiva.
4. Il corrispettivo è proporzionato e vincolato alla realizzazione del citato programma di attività ed è quantificato in considerazione dei costi sostenuti per la realizzazione del programma ad esclusione di quelli sostenuti per la costruzione del parco tecnologico e del carico fiscale. La

Provincia determina l'ammontare del corrispettivo, accertata la congruità economica dei costi di produzione della società, considerando i prezzi medi risultanti da analoghi incarichi per l'affidamento di servizi della stessa tipologia, tenendo conto di tutti i costi necessari alla produzione (personale, ammortamenti etc.) previsti per altre imprese, di analoghe dimensioni, gestite in maniera efficiente.

5. Fermo restando l'obbligo per cui l'80% del fatturato della società deve essere effettuato nello svolgimento dei compiti oggetto dell'incarico affidato, i costi e i ricavi conseguiti direttamente da NOI SPA attraverso le attività economiche, i servizi prestati a terzi ovvero dalla locazione o dalla cessione delle aree gestite, vanno reinvestiti nell'interesse della società, per coprire costi di esercizio, conseguire economie di scala o aumentare l'efficienza dell'attività principale della società.
6. A fronte del corrispettivo erogato NOI SPA s'impegna a raggiungere gli obiettivi indicati nel programma di attività 2021 e ad adempiere al presente contratto, secondo gli standard qualitativi e quantitativi concordati. A tal fine si orienta a criteri di gestione razionale, economica ed efficiente del proprio bilancio, nonché al rispetto delle normative relative agli appalti pubblici, pur restando libera nell'impiego dei propri mezzi nel quadro del programma annuale di attività concordato. Entro il mese di giugno 2021 NOI SPA ha consegnato alla Ripartizione provinciale competente il bilancio consuntivo dell'anno precedente, e per l'assemblea ordinaria ha redatto e consegnato una relazione annuale sulle attività e gli investimenti svolti nel corso dell'anno, con l'indicazione dei costi effettivamente sostenuti. Laddove sia necessario, NOI SPA e la Provincia si confrontano sul raggiungimento degli obiettivi e sullo stato di avanzamento del programma di attività 2021.
7. Qualora per giustificati motivi, nel corso del 2021 non sia possibile per NOI SPA completare determinate attività o servizi, la Ripartizione provinciale competente provvede alle necessarie reimputazioni contabili in base all'esigibilità della spesa. A tale scopo, entro il 15 dicembre 2021 NOI SPA deve inoltrare alla Ripartizione provinciale competente una richiesta motivata per svolgere le attività e gli investimenti mancanti nell'anno di esigibilità.
8. Al fine di consentire l'ordinario funzionamento della società si può prevedere l'erogazione di acconti. NOI SPA emette, quindi, fatture a saldo degli acconti già erogati. Le fatture sono

corredate della documentazione/allegati eventualmente previsti.

9. L'impegno finanziario relativo ai costi operativi, dell'ammontare di Euro 10.000.000,00, è assunto con deliberazione della Giunta provinciale del xx.xx.2021, n. xxx, a carico del capitolo U14031.1530 del bilancio finanziario gestionale 2021 della Provincia.
10. Lo stanziamento complessivo di Euro 10.000.000,00 disposto a favore di NOI SPA per il 2021 è già comprensivo degli importi dovuti in base alla normativa in materia di IVA, cui NOI SPA è soggetta.

Articolo 5

Durata ed efficacia

1. Il presente contratto ha durata annuale e produce i suoi effetti fino al 31 dicembre 2021.

Articolo 6

Controllo da parte della Provincia: rinvio

1. La Provincia esercita il proprio controllo sull'operato di NOI SPA nell'ambito dei controlli previsti dallo statuto della società.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Dott. Arno Kompatscher

LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DI NOI SPA

Dott.ssa Helga Thaler

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2210001281

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP n. 14 del 13 dicembre 2006 - art. 10 LG Nr. 14 vom 13. Dezember 2006 - Art. 10				LP n. 14 del 13 dicembre 2006 - art. 10 LG Nr. 14 vom 13. Dezember 2006 - Art. 10				34.1 Ufficio Innovazione e tecnologia 34.1 Amt für Innovation und Technologie					
Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansueh. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipato Vorschuss	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%					
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U14031.1530	261051	02595720216	02595720216	781738		10.000.000,00		10.000.000,00		0,00		0,00
	34	2021	NOI AG	A.-VOLTA-STRASSE 13/A - BOZEN			10.000.000,00	100,00					
	GESTIONE DEL NOI TECHPARK / FÜHRUNG DES NOI TECHPARKS												
002	U14032.0810	261051	02595720216	02595720216	781738		1.330.000,00		1.330.000,00		0,00		0,00
	34	2021	NOI AG	A.-VOLTA-STRASSE 13/A - BOZEN			1.330.000,00	100,00					
	GESTIONE DEL NOI TECHPARK / FÜHRUNG DES NOI TECHPARKS												
Totale attuale - Gesamtbetrag:									11.330.000,00				



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 11/10/2021 08:53:23 Il Direttore d'ufficio
SCHOEPF FRANZ

Der Abteilungsdirektor 11/10/2021 09:15:54 Il Direttore di ripartizione
ZINGERLE VITO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden	Euro 10.000.000,00	impegnato
	Euro 1.330.000,00	

als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
----------------------------	--	-------------------------

auf Kapitel	U14031.1530-U0004133 U14032.0810-U0004134	sul capitolo
-------------	--	--------------

Vorgang	2210001281	operazione
---------	------------	------------

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht 14/10/2021 11:56:56 Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
LAZZARA GIULIO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/10/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

19/10/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 104 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 104 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/10/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma